

Découvrez
la pépinière
municipale

Rue des Rois:
bientôt
un nouvel
aménagement

Transition
numérique:
un geste pour
la planète!

Football:
comment
endiguer
la violence

Hébergement
d'urgence:
nouvelle ligne
gratuite

Magazine
d'information
de la
Ville de Genève

N° 88
Décembre 2021
à mars 2022

VIVRE À GENEVE

DÉFIS CLIMATIQUES:
LA MOBILISATION
DE LA CULTURE

AGENDA
DÉTACHABLE
À L'INTÉRIEUR



**URGENCE
CLIMAT**



VILLE DE
GENÈVE

VIVRE

À

GENÈVE

DANS CE NUMÉRO

La réponse à l'urgence climatique passe aussi par la culture et la science. Le dossier du magazine vous en dit plus sur ce thème très sensible.

Dans le même registre, en février prochain, le Grand Genève accueillera pour la deuxième fois les Assises européennes de la transition énergétique intitulées « Moins pour plus ! ».

Avec en parallèle le festival « OFF » qui aura pour objectif de réunir la population du territoire autour des initiatives locales qui seront mises en valeur. N'hésitez pas à participer.

Autres questions d'actualité : quel est le lien entre les outils numériques et l'environnement ? Quel est l'impact des applications que l'on choisit ? Que pouvons-nous faire chacun et chacune à notre niveau ? Réponses également dans ce numéro.

Changements visibles en ville : à la rue des Rois, des travaux ont débuté cet automne pour créer bientôt un espace végétalisé et convivial. Et depuis cet été, près de 2000 nouvelles places de stationnement pour les vélos ont été aménagées dans toute la ville !

La féminisation des noms de rue, comment ça marche ? Pour mettre à l'honneur celles qui ont fait Genève et promouvoir une société plus égalitaire, la Ville s'est fixée comme objectif de féminiser 30 noms d'emplacements d'ici 2023.

*Venez découvrir
le majestueux
Noël au Jardin !*

Comment endiguer la violence dans le football amateur ? La Ville et le Canton ont annoncé la mise en œuvre de mesures préventives visant à empêcher au maximum tout type de violence et d'incivilité. Autre violence qui inquiète, celle constatée à l'égard des pompiers et de la police. Enfin, sachez qu'une nouvelle ligne téléphonique gratuite destinée à faciliter l'hébergement d'urgence a été mise en service.

Bonne nouvelle en cette fin d'année ! Le marché de Noël est installé au Jardin anglais jusqu'au 26 décembre. Alors venez découvrir le majestueux Noël au Jardin !

La rédaction



EDITO

*Ensemble pour la Terre,
les villes proposent
des pistes concrètes face
à l'urgence climatique*

© Sandra Pointet

Sami Kanaan
Conseiller administratif

Alors que les Etats, à la COP26, ont accouché en novembre... d'une souris, les villes se mobilisent pour proposer à leur échelle des pistes concrètes face à l'urgence climatique. Vous en retrouverez un certain nombre dans ce numéro de votre magazine *Vivre à Genève*.

Et pour cela, les institutions culturelles et scientifiques de la municipalité se mobilisent. Car il ne s'agit pas seulement de mettre en place des mesures techniques. Pour faire face à ce qui constitue le plus grand défi de l'humanité, la science est incontournable. Car mieux connaître, mieux comprendre, c'est pouvoir mieux protéger et anticiper. Les Conservatoire et Jardin botaniques gèrent par exemple le référentiel de la biodiversité végétale du canton de Genève, soit 2600 espèces de la flore sauvage, que vous pouvez retrouver sur le site www.patrimoine-vert-geneve.ch. De son côté, le Muséum d'histoire naturelle a été mandaté par l'Office fédéral de l'environnement pour suivre l'érosion des populations d'insectes en Suisse au cours du temps. Deux exemples qui illustrent l'implication des institutions scientifiques de la Ville.

Mais il s'agit également de mobiliser la culture, car nous devons impérativement accompagner un changement de paradigme et proposer un nouvel horizon des possibles. Les artistes et les scientifiques se complètent et se renforcent mutuellement, lorsqu'il s'agit d'informer, d'expliquer, de sensibiliser à des problématiques complexes et potentiellement déroutantes.

La Ville de Genève ne prétend donc pas avoir toutes les solutions au réchauffement climatique ou à l'érosion de la biodiversité, mais elle entend bien se donner les moyens et réunir ses forces pour y faire face, ensemble pour la Terre.

Sami Kanaan

Vivre à Genève
Magazine d'information
de la Ville de Genève
N°88
Décembre 2021 à mars 2022
© Ville de Genève
Paraît quatre fois par an

Rédaction
Philippe d'Espine
(rédacteur responsable)
Gaëlle Amoudruz
Lovena Appasami
Anaïs Balabazan
Anne Bonvin Bonfanti
Bertrand Cassegrain
Armelle Combre
Amélie Courtin
Lionel Devaux
Laurence Ganter
Julien Gregorio
Véronique Henninger
Corina Isac-Renaud
Jean-Pierre Kazemi
Thomas Kilbert
Bénédicte Kippes-Charlet
Sarah Margot
Félicien Mazzola
Stéphanie Monay
Alexandre Monnerat
Céline Nambride-Streit
Errol Nardan
Marcio Nunes
Jérôme Paoli
Martine Pasche
Manuelle Pasquali
Céline Perino
Barbara Pilonel
Julien Reinhard
Nathalie Roig
Sandrine Rudaz
Frédéric Sandoz
Nicole Schmidt
Samantha Serafini
Marina Trayser
Sylvie Treglia-Détraz
Cédric Waelti
Thomas Wenger
Nicolas Wylter
Guillaume Zufferey

Secrétariat général
Unité info-com
Josefine Trebeljahr
(responsable)
Rue du Tir 3
1211 Genève 11
Tél. 022 418 59 24
vivreageneve@ville-ge.ch
www.geneve.ch/vivreageneve

Illustration de couverture
Philippe Wagneur

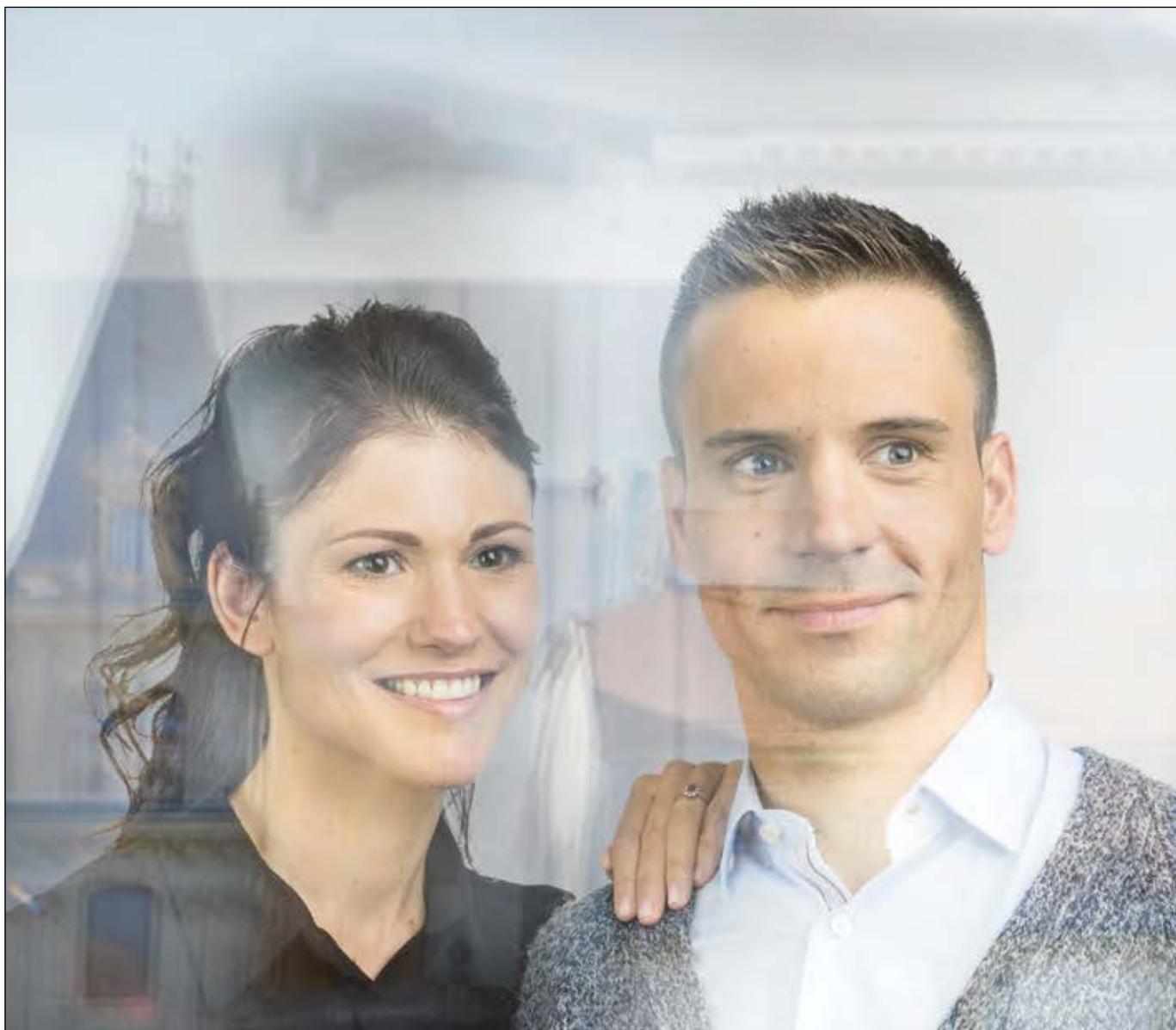
Conception et réalisation
Les Ateliers du Nord
Werner Jeker
Benoît Deschamps
www.werner-jeker.ch

Photolitho
Bombie

Impression
Atar Roto Presse
Impression sur
RecyStar Nature

Publicité
Bertrand Vez
Tél. 078 925 73 39
bertrandvez@gmail.com





Pour notre épargne retraite,
nous avons fait le bon choix en

2014

Et vous ?



RENTES GENEVOISES

Sécurisation de patrimoine depuis 1849



SOMMAIRE

A découvrir dans ce numéro

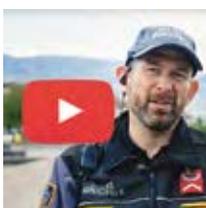


ACTUALITÉS
Tout savoir sur une
sélection d'événements
et de nouveautés

6

WEB
Découvrez un florilège
des contenus digitaux
de la Ville

11



CHANTIER
La rénovation de
la Bibliothèque
des Eaux-Vives

12

LA PAROLE À...
Fawzia Koofi
Femme politique afghane
Sékou Cisse
Directeur adjoint de Noctambus

13



QUARTIERS
Des infos sur
vos quartiers.
Une rubrique
«Le saviez-vous?»

14

COMMENT ÇA MARCHE?
La féminisation
des noms de rue

17



ENFANCE
Vive la découverte
au musée!

31

ESPACE PUBLIC
Nouvel
aménagement à
la rue des Rois

18

**URGENCE
CLIMATIQUE**
Assises
européennes
de la transition
énergétique

20

ENVIRONNEMENT
A la découverte
de la pépinière
municipale

21

AGENDA 21
Une année dédiée
à l'alimentation
durable

23

**TRANSITION
NUMERIQUE**
Un petit geste
pour la planète!

26

SPORT
Football amateur:
comment
endiguer
la violence

29

SOCIAL
Hébergement
d'urgence:
nouvelle ligne
gratuite

32



© Philippe Wagneur

DOSSIER

Défis climatiques: la mobilisation de la culture

Face aux défis climatiques et environnementaux d'aujourd'hui, la culture se positionne sur plusieurs fronts afin de répondre à l'urgence, met en lumière des sujets et engage une réflexion participative.

Pages 8 à 10

ACTUALITÉS

PRECARITE

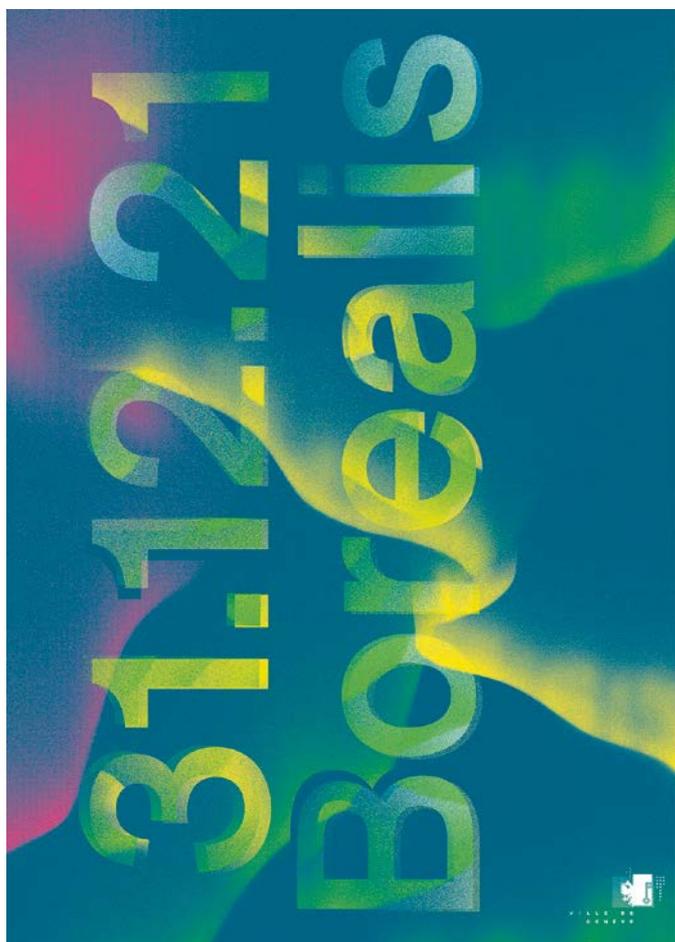
Réveillon de la solidarité: un moment de partage

Le 31 décembre, le Service social organise son traditionnel Réveillon de la solidarité à la Salle communale de Plainpalais. De quoi offrir un moment de partage et de convivialité dans une atmosphère chaleureuse aux personnes en situation de précarité ou d'isolement. En attendant les douze coups de minuit, un repas de fête et divers spectacles animeront la soirée. Un espace privilégié sera comme à l'accoutumée aménagé spécialement pour les enfants de 4 à 10 ans. L'entrée est gratuite. Pour se conformer aux mesures sanitaires, un certificat Covid sera requis. Des tests seront également proposés sur place pour les non-vacciné-e-s. Rappelons que de nombreux bénévoles offrent généreusement de leur temps afin de contribuer au succès du Réveillon de la solidarité.



Le Réveillon de la solidarité à la Salle communale de Plainpalais.

Pour en savoir plus
Service social
022 418 47 00



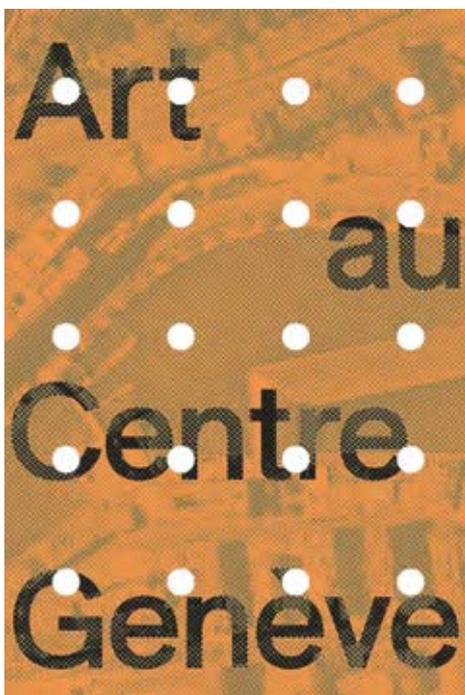
© gigante.ch

31 DECEMBRE

Une nouvelle année sous les aurores boréales

Afin de marquer le passage à la nouvelle année, la Ville de Genève convie la population à vivre une expérience sensorielle unique. Du 31 décembre au 2 janvier, les habitant-e-s sont attendus à la nuit tombée, au parc des Bastions, pour découvrir des aurores boréales! Ces voiles extrêmement colorés passant volontiers du vert au rose sont dus à un phénomène atmosphérique généralement visible aux pôles durant la saison hivernale. Avec *Borealis*, un spectacle son & lumière de l'artiste Dan Acher, il sera possible de les contempler au cœur de la Cité. Spectacle gratuit dès 19h, toutes les 45 minutes.

Pour en savoir plus
www.geneve.ch/31GE



PARCOURS EN VILLE

L'art au Centre de Genève

L'art s'aventure hors les murs et investit le centre-ville de Genève. C'est le pari audacieux imaginé par l'équipe de Halle Nord qui désire soutenir les artistes d'art contemporain et créer de nouveaux ponts avec le public.

Jusqu'au 28 février 2022, *Art au Centre Genève* vous propose un parcours libre de 20 propositions artistiques installées dans des vitrines inutilisées situées au cœur de Genève. Une exposition collective grand format qui présente la production locale à l'échelle de la ville. Ce projet novateur réunit une constellation de 20 artistes et 10 commissaires d'exposition. Une invitation à flâner au hasard des rues en quête de la diversité des formes de la création actuelle, gratuitement et visible 24h sur 24h.

Pour en savoir plus
www.artaucentregeneve.ch

SOLIDARITE

Lutte contre le racisme anti-Noir-e-s : la Ville soutient six projets

Suite à la création d'une ligne budgétaire de Fr. 50 000.– dédiée spécifiquement à la lutte contre le racisme anti-Noir-e-s, le Service Agenda 21 – Ville durable a lancé en mars 2021, pour la seconde année consécutive, un appel à projets pour répondre à cette problématique. Les six projets retenus sont soutenus à hauteur de Fr. 42 000.–. Ateliers parents-enfants, court-métrage, podcasts, recueil de bonnes pratiques destiné au milieu culturel, les projets abordent la problématique du racisme anti-Noir-e-s sous des formes variées. La Ville poursuivra la collaboration entamée dans ce cadre avec les associations. Celle-ci prend des formes très concrètes, comme la table ronde «Lumières noires» dédiée aux artistes afro-descendant-e-s, qui a eu lieu durant la Semaine contre le racisme en Ville de Genève 2021 et qui a lancé le podcast «Afro Stories», soutenu en 2020 et 2021.

© afro stories



Le podcast «Afro Stories», soutenu en 2020 et 2021.

Replay de la table ronde
«Lumières noires»
www.non-au-racisme-geneve.ch

Pour en savoir plus
bit.ly/AppelAProjetsContreRacisme

Musée d'art et d'histoire
Du 28 janvier
au 19 juin 2022
mahmah.ch



MUSEE D'ART ET D'HISTOIRE

Pas besoin d'un dessin

Pour sa seconde exposition carte blanche, le Musée d'art et d'histoire a convié Jean-Hubert Martin, grand historien d'art et célèbre auteur d'expositions, à poser un œil neuf sur sa collection. En plongeant dans les fonds du MAH, il nous entraîne avec lui dans une promenade, au travers de plus de 500 œuvres empruntées à tous les domaines artistiques et historiques. Le public est incité à observer, à ressentir et à s'approprier cette fascinante diversité de la collection. Par jeu, basculement ou effet d'analogie, certaines œuvres phares et connues du musée dialoguent d'une manière simple et décomplexée avec des objets singuliers ayant parfois échappé à notre attention. Un parcours qui nous redonne confiance en notre force émotionnelle.



*Le 9 novembre,
Frankie le dinosaure
a participé à une
traversée nocturne
reliant le Palais des
Nations au Muséum
d'histoire naturelle*

DÉFIS CLIMATIQUES: LA MOBILISATION DE LA CULTURE

La culture est à la fois un moyen et un enjeu face aux défis climatiques et environnementaux d'aujourd'hui. Nécessairement influente dans ces questionnements mondiaux, elle se positionne sur plusieurs fronts afin de répondre à l'urgence du climat, met en lumière des sujets et engage une réflexion participative.

Décréter le changement ne suffit pas, il faut initier un dialogue et un questionnement permanent des propositions culturelles et des manières de les délivrer.

1. Pourquoi une collaboration science-culture ?

La recherche, dans toutes ses dimensions, est une source de réponses collectives aux questions climatiques. La science se révèle incontournable et indispensable pour faire face aux changements climatiques. De leur côté, les artistes, les acteurs et actrices culturel-le-s, par leur regard décalé, jouent un rôle essentiel dans la vulgarisation de sujets scientifiques.

Une collaboration structurée entre ces deux mondes facilite la compréhension des enjeux d'aujourd'hui et de demain et favorise le débat sur la place de la science dans notre société. La culture s'alimente et renforce régulièrement ses interactions avec les institutions académiques et scientifiques. Il s'agit d'informer, d'expliquer et de sensibiliser sur des bases scientifiques rigoureuses.

1.1 → Créer à Genève des lieux et des moments d'interaction entre la communauté scientifique «climat» et le public :



Espace AGIR
2^e étage Muséum
(les mercredis et samedis)



Tout contre la Terre
exposition en cours au Muséum



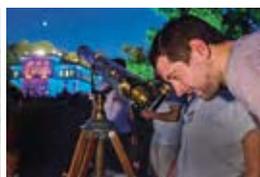
Injustice environnementale – Alternatives autochtones
exposition en cours au MEG



Love animals
jeu instructif de l'artiste Adoniz à voir au Muséum d'histoire naturelle (samedis de février à avril 2022)



#planèteverte Missions botaniques
prochaine exposition des Conservatoires et Jardin botaniques (mai à octobre 2022)



Nuit de la Science
(juillet 2022)

All United for Earth, Ensemble pour la Terre, de Genève à Glasgow – COP26

Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et l'ONU Genève – PCP, 2050Today, Le sablier de Cassandre et Muséum d'histoire naturelle

Cette opération coup de poing pour la Terre est un cri d'alerte qui a résonné à Genève en novembre 2021 lors de la 26^e Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP26). Au programme de cette action culturelle spéciale «Climat»: une traversée nocturne de Genève pour relier le Palais des Nations au Muséum d'histoire naturelle, des animations, des visites guidées et des projections, une balade «des émotions face au climat». Co-organisée pour sensibiliser les habitant-e-s de l'agglomération genevoise aux enjeux et aux solutions liées aux dérèglements climatiques et à l'érosion de la biodiversité, elle visait à **informer, interroger, provoquer des émotions, partager et agir.**



2. Comment la culture répond-elle à l'urgence climatique ?

La réponse à l'urgence climatique – que le Conseil municipal a reconnue en 2019 – ne peut pas passer uniquement par des mesures touchant l'énergie ou la mobilité. La culture et la science doivent également contribuer aux changements de paradigmes et permettre d'envisager de nouveaux horizons. Elles doivent participer à la construction d'autres imaginaires collectifs, au fondement de nouvelles pratiques qui s'ancrent localement et se pensent dans la globalité de la terre.



Rideaux de séparation composés du patchwork de textiles de fin de collection.



Planche inventaire.

2.1 → Créer de vrais laboratoires de pratiques éco-responsables Interroger ses propres pratiques dans le monde de la culture: les acteurs et actrices culturel-le-s agissent!

→ Mathieu Bertholet, directeur du Théâtre le POCHE/GVE, revendique l'engagement écologique de l'institution en suivant un nouveau modèle, fondé non plus sur l'exportation des productions, mais sur un ancrage local et durable.

→ Le concept scénographique de l'exposition *Injustice environnementale – Alternatives autochtones* du MEG a été développé selon le concept *Less is More*. L'équipe de l'exposition a travaillé avec le moins de matières possibles et en les sélectionnant selon 3 critères spécifiques :

1. *Lupcycling* : en donnant une deuxième vie aux éléments de décoration des expositions précédentes ;
2. Les invendus : en acquérant des matériaux de construction et de décoration de fin de collection ;
3. Les nouveaux matériaux recyclés : en testant et en s'appropriant de nouveaux matériaux disponibles sur le marché.

Ces nouvelles démarches sont également source de questionnements pour les futures expositions : comment adapter le montage pour éviter de détériorer les éléments afin de les réutiliser encore et encore ?

2.2 → Viser la neutralité carbone de la Ville de Genève à l'horizon 2050

Par des mesures concrètes, les acteurs et actrices culturel-le-s limitent l'impact de leurs activités.

→ L'abandon d'emprunts d'œuvres qui impliquent des transports aériens est une des décisions du Musée d'art et d'histoire pour réduire son empreinte carbone.

→ Dans le cadre de la saison 2021-2022 des Concerts du dimanche, le Service culturel de la Ville de Genève invite l'Orchestre des Forces Majeures, dont les musiciens se déplacent uniquement à vélo, pour un périple avec instruments, de Grenoble à Genève.

→ Le MEG s'engage dans une culture de travail éco-responsable en incitant l'ensemble du personnel à adopter des pratiques éco-compatibles, par le biais de cycles de formation interne. Cette initiative s'élargit maintenant à tous les collaborateurs et toutes les collaboratrices de la Ville de Genève.

2.3 → Récolter et analyser l'information scientifique

Le rôle des institutions de la Ville de Genève: la science au service de l'environnement.

→ Projet decliNe: L'Office fédéral de l'environnement, conscient du manque de données, a mandaté le Muséum d'histoire naturelle afin qu'il retrace l'érosion des populations d'insectes au cours du temps sur le territoire suisse. En comparant la diversité génétique des spécimens des collections d'histoire naturelle du pays et celle des populations actuelles, le Muséum espère obtenir des réponses sur le déclin de dix espèces. Découvrez ce projet décrypté dans l'émission Genève Grandeur Nature : <https://bit.ly/3kadXv7>



L'Orchestre des Forces Majeures organise sa première tournée en se déplaçant uniquement à vélo.



Ensemencement d'espèces rares sur les bordures de la Voie Verte.

→ Les Conservatoire et Jardin botaniques (CJBG) gèrent le référentiel de la biodiversité végétale du canton de Genève, en partenariat notamment avec le Service des espaces verts de la Ville de Genève, l'Office cantonal de l'agriculture et de la nature et la Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève. Ces informations sont utilisées tant pour la recherche que pour la gestion, dans un but d'améliorer la conservation de la nature. Près de 2600 espèces de la flore sauvage, ainsi que 140 des principales espèces d'arbres présentes dans le canton sont recensées, cartographiées et présentées. Mieux connaître pour mieux protéger, c'est là tout l'enjeu de ce projet en faveur de la biodiversité genevoise.

www.patrimoine-vert-geneve.ch

→ Les CJBG apportent leur expertise floristique dans de nombreux projets urbanistiques pilotés par la Ville de Genève, comme dans le cadre du plan de gestion des parcs de la rive droite, lors de la réfection de la place du Petit-Saconnex et lors du choix des essences arborées dans un contexte de changement climatique. Leurs précieux conseils contribuent à minimiser les impacts sur la biodiversité végétale des grands projets urbanistiques.



www.geneve.ch



www.facebook.com/villegeneve.ch



[@ville_de_Geneve](https://www.instagram.com/@ville_de_Geneve)



[@VilleDeGeneve](https://twitter.com/@VilleDeGeneve)



www.youtube.com/villegeneve

Vivre à Genève
N°88
11

TOUT GENÈVE À PORTÉE DE CLIC!

Quoi de neuf sur les présences digitales de la Ville de Genève? Pour le savoir, rejoignez-nous sur le web et faites partie de notre communauté!



FACEBOOK

Bravo aux architectes!

Plus d'un millier de personnes ont manifesté leur enthousiasme sur Facebook à la vue des images du nouveau «Manège en Ville», ancien parking réhabilité en équipements publics, qui abrite désormais une halte-jeux, un espace enfants-parents, une ludothèque et une grande salle polyvalente.

Plus d'infos et galerie complète du chantier sur bit.ly/manege-en-ville



Page Facebook de la Ville : <https://www.facebook.com/villegeneve.ch>

© Didier Jordan



YOUTUBE

Sur le terrain 365 jours par an, la police municipale veille à la sécurité et à la tranquillité des citoyen-ne-s. Elle se présente en vidéo, à travers les portraits de certain-e-s de ses agent-e-s, à voir sur : <https://bit.ly/portraitsdagentspm>



SITES WEB ET LETTRE D'INFORMATION



Genève en poche, l'application mobile genevoise

Cette nouvelle application mobile personnalisable offre un accès direct aux informations pratiques concernant la vie genevoise. Gratuite et téléchargeable sur les Play et Apple Stores, elle propose aux habitant-e-s comme aux personnes de passage de découvrir Genève, ses lieux, ses événements et activités. Plus d'infos : www.geneve.ch/geneve-en-poche



Un livret de recettes végétariennes pour toute la famille

Chili con quorn? Risotto crémeux à la courge et au mascarpone? Blanquette de tofu à l'ancienne? Voici quelques idées gourmandes que les chef-fe-s des restaurants scolaires vous confient dans un livret de recettes végétariennes au fil des saisons, à télécharger sur : bit.ly/recettes-veg-famille

Publications du MAH: nouvel outil

Début 2022, le MAH ouvre un espace dédié aux publications sur le site de sa collection digitale. Répondant à un besoin croissant du public qui effectue toujours davantage de recherches en ligne, le musée a décidé de regrouper sa future production éditoriale – du catalogue d'expositions aux actes de colloque – sur un nouvel outil simple et performant. mahmah.ch/collection

«Genève, ça tourne», le parcours-cinéma

Découvrir des scènes de films dans le quartier de leur tournage, et voir Genève à travers l'œil des cinéastes,



© Haszich de Michel Souttier (1967)

telle est la proposition du Service culturel et des Bibliothèques municipales. Tanner, Godard, Plattner, Goretta, Molinaro et bien d'autres : un clic sur les 8 QR codes placés à chacune des 8 étapes du parcours et la séquence est lancée. Le parcours-cinéma commence à Saint-Gervais où se tient jusqu'au 30 janvier l'exposition «Genève, ça tourne – REDUX», à la base de ce projet. «Genève, ça tourne» sur www.hypercity.ch

CHANTIER



Rénovation de la Bibliothèque des Eaux-Vives – Rue Sillem 2

Située dans l'îlot urbain de Montchoisy, la Bibliothèque municipale des Eaux-Vives occupe le rez-de-chaussée et le premier étage d'un immeuble locatif construit entre 1987 et 1989. Les espaces jeunesse et adultes étaient jusqu'à présent disposés sur deux étages indépendants, reliés uniquement par un escalier extérieur en colimaçon. Afin de permettre une meilleure circulation des publics et du personnel, une liaison intérieure entre les deux niveaux sera réalisée. Cela permettra également la réorganisation des collections, qui seront principalement regroupées au premier étage. Le rez-de-chaussée accueillera, en plus des collections destinées à la petite enfance, un espace d'exposition et des activités de médiation. L'installation de bornes automatiques facilitera l'autonomie des emprunteurs et une borne externe rendra possible le retour des documents à toute heure.



Ces travaux de rénovation comprennent également la création d'une nouvelle entrée unique, le changement complet de l'éclairage ainsi que le renouvellement du mobilier d'origine. La fin du chantier est prévue pour février 2022.

LA PAROLE À ...



© Ville de Genève

Fawzia Koofi



© Ville de Genève

Sékou Cisse

Vivre à Genève
N°88
13

*Le monde
doit savoir
ce qui se passe
en Afghanistan*

Fawzia Koofi

Fawzia Koofi est une femme politique afghane, ancienne députée et première vice-présidente de l'Assemblée nationale militante des droits des femmes et des droits de la personne dans son pays. Suite à la prise du pouvoir par les talibans en août dernier, elle parcourt la scène internationale dans le but d'ouvrir des discussions sur la gestion de la crise en Afghanistan.

Comment le peuple afghan a-t-il été affecté par la prise de pouvoir des talibans ?

Les talibans ont démantelé la constitution et toutes les institutions du pays. Lors des négociations au Qatar auxquelles j'ai participé, ils ont dit avoir changé et ont annoncé une amnistie. Mais en réalité, ils ont été oppresseurs depuis leur arrivée en commettant des exécutions extrajudiciaires et en ne laissant pas les filles aller à l'école et les femmes travailler. Notre avenir est très incertain.

Que peuvent faire les élu-e-s et les citoyen-ne-s genevois-es pour aider le peuple afghan ?

Genève, compte tenu de sa réputation internationale, siège de nombreuses organisa-

tions internationales de défense des droits humains, doit jouer un rôle actif. Les conseils électifs pourraient travailler avec les instances internationales pour s'assurer que le pouvoir actuel en Afghanistan respecte les droits humains, en particulier les droits des femmes à l'éducation et au travail.

Comment voyez-vous votre action depuis le Qatar ?

Lors des négociations avec les talibans, j'ai essayé de les appeler à respecter et à comprendre la diversité et la transformation de l'Afghanistan. La nation d'aujourd'hui n'est plus celle de 2001. Les gens ont eu accès à l'information au cours des 20 dernières années, ils savent ce que signifie vivre en paix et jouir de libertés. Les gens prennent d'énormes risques personnels pour protéger leurs droits. Je relaye leur voix dans le monde et veux être avec eux, sur le terrain, car je pense que ce n'est que par un mouvement civilisé que nous pourrions vaincre les talibans. En attendant, le monde doit savoir ce qui se passe en Afghanistan.

Sékou Cisse

Sékou Cisse est le Directeur adjoint de Noctambus, association pour des transports publics nocturnes durant les week-ends. Avec le soutien d'une équipe de modération, il assure la concertation entre les différents partenaires ainsi que la communication pour mettre en œuvre la politique de prévention et de sécurité du réseau.

*Plus de 700 000 personnes
utilisent Noctambus
annuellement*

Noctambus vient de fêter ses 25 ans, quel bilan en tirez-vous ?

Un bilan très positif ! En 25 ans, on est passé de « rien » à un réseau opérationnel efficace. C'était à l'initiative du Parlement des Jeunes de Meyrin qu'une commission « Bus nocturnes » avait été créée afin de trouver une solution pour permettre aux jeunes de rentrer chez eux après minuit. Rejointe par d'autres Parlements de jeunes, ce fut en 1995 que Noctambus a pu donner son premier tour de roue avec les TPG et le soutien financier des communes desservies, dont la Ville de Genève bien sûr.

A qui s'adresse ce service et combien de personnes l'utilisent ?

Il y a bien entendu toutes les personnes qui vont en boîte et qui fréquentent les lieux de vie nocturne, mais l'on relève aussi des pendulaires, des gens qui rentrent de balade, etc. Comme l'utilisation des Noctambus est simplissime – il suffit de présenter un titre de transport valable, sans frais supplémentaires – plus de 700 000 passagères et passagers l'utilisent annuellement.

Quels sont vos projets futurs ?

C'est désormais un réseau de transports publics nocturnes qui vise aussi bien la promotion des transports collectifs que l'animation des centres-urbains avec une dimension franco-valdo-genevoise. Notre prochain objectif sera d'adapter le réseau par rapport au changement des pratiques de la ville la nuit et à l'arrivée du Léman Express.

APPELS À PROJETS DANS LES ESPACES DE QUARTIER

Vous avez un projet d'activité qui pourrait intéresser les habitants-e-s de votre quartier? Répondez à l'appel à projets lancé par le Service social qui s'adresse à toute personne, collectif, association ou institution qui souhaite proposer une activité (culturelle, sociale ou de loisirs) dans un des 11 Espaces de quartier de la Ville. L'inscription se fera en ligne dès le 24 janvier jusqu'au 28 février 2022.

Cet appel à projets permet aux habitant-e-s, aux associations et aux collectifs de bénéficier gratuitement, pendant trois ans, d'une salle située dans les Espaces de quartier de la Ville et de faire bénéficier de l'activité retenue un plus grand groupe de personnes. Les projets peuvent s'adresser à tous les publics (des enfants aux seniors) mais l'activité proposée doit répondre à un besoin identifié du quartier. Ne sont pas pris en compte les projets à but lucratif, à connotation politique ou religieuse.

Ce système d'appels à projets fonctionne avec succès depuis plusieurs années. En 2019, lors du dernier lancement des appels à projets, le Service social a reçu 267 dossiers ce qui représente aujourd'hui plus de 200 activités de proximité proposées aux habitant-e-s et coordonnées par les Antennes sociales de proximité. Les candidat-e-s dont le projet est retenu seront informé-e-s au mois de juin 2022 et l'activité choisie pourra démarrer à la rentrée de septembre.



© DR

Ce système d'appels à projets fonctionne avec succès depuis plusieurs années.

Pour en savoir plus

Service social – Point infos
0800 44 77 00
(numéro gratuit)
appelaprojets.soc@ville-ge.ch

© Pierre Albouy



L'Ancien Manège, rebaptisé «Manège en Ville», est désormais aménagé en équipements publics.



© Didier Jordan

JONCTION

Soleil et eau pour alimenter la nouvelle construction de l'écoquartier en énergies renouvelables et locales

Sur sa toiture, une centrale solaire photovoltaïque sera mise en service avant la fin de l'année.

Dernière construction du site de l'écoquartier de la Jonction, le bâtiment d'équipements public Marie Goegg-Pouchoulin, situé au bd St-Georges 21, regroupe trois programmes distincts : des espaces de vie infantine et parascolaires, une salle de gymnastique et une salle pluridisciplinaire modulable. Sa conception énergétique s'intègre à un projet conçu à l'échelle du quartier et de son périmètre élargi, qui a permis la construction du premier réseau de chaleur à distance en centre-ville, GeniLac Jonction.

Un bâtiment à hautes performances énergétiques (HPE)

La construction est approvisionnée presque exclusivement en énergies renouvelables et sans émissions. Sur sa toiture, une centrale solaire photovoltaïque d'une surface de 275 m² sera mise en service avant la fin de l'année et alimentera le bâtiment

en électricité 100 % locale et renouvelable. L'électricité produite sera autoconsommée principalement par la crèche.

Pour ses besoins en chauffage et en eau chaude, le nouvel équipement sera raccordé au réseau de chauffage à distance GeniLac Jonction, qui produira dès 2023 de la chaleur renouvelable à hauteur de 75-80 %. Cette nouvelle infrastructure utilise l'eau du lac Léman pour chauffer les bâtiments dans le quartier de la Jonction. Elle illustre la volonté municipale d'accélérer la transition énergétique, en planifiant de manière coordonnée avec SIG et l'Etat les futurs réseaux de chaleur renouvelable dans ses différents quartiers. Ainsi, en raccordant ses bâtiments à GeniLac Jonction, la Ville sera en mesure de couvrir 13 % des besoins en chaleur de l'ensemble de ses bâtiments par des énergies renouvelables.



Une nouvelle association de quartier au Petit-Saconnex.

PETIT-SACONNEX

Naissance de l'association O'P'tit'Sac

Dans le quartier de Servette-Petit-Saconnex, la politique sociale de proximité a permis d'apporter des réponses concrètes aux préoccupations des habitant-e-s. Avec l'appui du Service social, du Service de la jeunesse et d'un mandataire externe, une large consultation a été menée avec des outils numériques. Cette démarche aboutit aujourd'hui à la naissance d'une nouvelle association de quartier au Petit-Saconnex, O'P'tit'Sac. Cet heureux événement s'inscrit dans la perspective prometteuse de fédérer, promouvoir et soutenir les activités du quartier, notamment par la création d'une plateforme numérique d'échanges et de rencontre entre les habitant-e-s.

© DR



CITE

Manège en Ville fait la fête !

Après quelques mois de fonctionnement, Manège en ville organise une grande fête d'inauguration le 29 janvier 2022, de 11h à minuit, afin de faire découvrir à toutes et tous ce superbe bâtiment. L'événement est proposé par les six associations présentes dans le manège, à savoir la Halte-Jeux et l'Espace enfants-parents, la ludothèque Centre et Vieille-Ville, le restaurant scolaire Mâche Molo, la Maison de quartier Chausse-Coq, l'Association des parents d'élève et l'Association des habitants du Centre et de la Vieille-ville. Au programme : Espace game, spectacles, lectures, maquillages, buvette, ... En prime, un bal dès 20h avec dj pour faire danser petits et grands !

Pour en savoir plus
022 311 00 61
www.chausse-coq.ch

CHAMPEL

Pour rester dynamiques, bougez entre seniors !

Le projet « Restons dynamiques » se développe. Dès le 11 janvier 2022, cette activité de marche proposée aux seniors de Champel, gratuitement et sans inscription, aura lieu une fois par semaine. Rendez-vous tous les mardis à 10h à proximité de la pataugeoire du parc Bertrand, pour une balade d'une heure. Quelle que soit sa forme physique, chacun-e pourra cheminer à son rythme, travailler son équilibre et renforcer sa musculature. Une belle occasion de rencontrer d'autres habitant-e-s du quartier et de partager un moment convivial grâce à de nombreux partenaires de ce projet soutenu par le Service social. Les activités du Service social dans les quartiers sont déployées via une collaboration entre les Antennes sociales de proximité et Cité Seniors. Pour cette année, les derniers rendez-vous ont lieu les 7 et 21 décembre, avec un départ à 10h.



Dès l'an prochain, le rendez-vous est fixé tous les mardis à 10h à proximité de la pataugeoire du parc Bertrand.

Pour en savoir plus
Service social
022 418 47 00

LE SAVIEZ-VOUS ?



© Bibliothèque de Genève

Tout un cirque à Plainpalais

La place du cirque tient son nom de l'immeuble permanent entre le boulevard Saint-Georges et l'avenue du Mail, occupé autrefois par le cirque permanent de Rancy. Bien avant la Revue genevoise, les habitant-e-s de la ville pouvaient y assister à des spectacles comiques qui se moquaient des personnalités connues. Au début du 20^e siècle, le cirque fut remplacé par l'un des premiers cinémas genevois, l'Apollo, détruit en 1955.



© Bibliothèque de Genève

Genève en rythme

Alors qu'il enseigne au Conservatoire de Genève, le compositeur, chansonnier et pédagogue genevois Emile Jaques-Dalcroze se rend compte des lacunes de ses élèves, surtout dans le domaine du rythme. En 1906, il met ainsi au point sa méthode éducative de « gymnastique rythmique », destinée d'abord aux enfants, qui vise à exprimer l'émotion provoquée par la musique à travers des mouvements corporels. Cette rythmique, qui rendrait selon lui la personnalité plus optimiste et courageuse, est encore enseignée dans les écoles primaires genevoises ainsi qu'au sein des 40 établissements et instituts Jaques-Dalcroze dans le monde, dont celui de Genève ouvert en 1915.



Alice Favre.



Le BAC à Plainpalais.



La Bâtie des enfants.

VITE DIT

Une plaque commémorative à la mémoire d'Alice Favre

Une plaque à la mémoire d'Alice Favre (1851-1929) a été apposée au mois de novembre dans l'ancienne crémèrie du parc La Grange, en collaboration avec la Croix-Rouge genevoise. Alice Favre est en effet l'une des fondatrices de la Société des Dames de la Croix-Rouge, qui deviendra ensuite la Croix-Rouge genevoise. A la fusion des sections féminines et masculines, elle en devient la première présidente de 1914 à 1919. Elle a aussi initié les soins à domicile à Genève, repris 110 ans plus tard par la FSASD devenue l'IMAD. Alice Favre a également été une influenceuse concernant le rôle de la Croix-Rouge au niveau international.

Le BAC s'apprête à faire peau neuve

Implanté dans l'ancienne usine de la Société genevoise d'instruments de physique (SIP) bâtie en 1958, le Bâtiment d'art contemporain (BAC), qui abrite notamment le Musée d'art moderne et contemporain (MAMCO), le Centre d'Art Contemporain (CAC) et le Centre de la photographie (CPG), doit être rénové, réorganisé et mis aux normes. Les projets issus du concours d'architecture sont exposés du 10 au 21 décembre au Forum Faubourg. Le projet lauréat offrira ainsi, dès 2026-2027, un nouveau bâtiment pour l'art contemporain à Plainpalais.

Marché de Noël des enfants

Le traditionnel Marché de Noël des enfants se tient sous la tente chauffée des Bastions le mercredi 8 décembre de 14h à 17h. Les élèves des classes primaires de 4P à 8P vendent à moindre coût les objets avec lesquels ils ne jouent plus qui feront plaisir à d'autres enfants tout en bénéficiant ainsi d'une nouvelle vie. Un chaleureux moment de partage et un geste efficace de lutte contre le gaspillage. Stands de petite restauration et de boissons sur place. Un goûter est offert aux enfants présents. Plus d'informations : Service des écoles. 022 418 48 00

Des mots et des notes

Pianiste et compositrice genevoise à l'orée du 19^e siècle, Caroline Boissier-Butini (1786-1836) est la première personne, en Suisse, à avoir écrit six concertos pour piano. Une sélection de partitions autographes de ses œuvres et correspondances sera présentée exceptionnellement à La Musicale de la Bibliothèque de Genève. La musicologue Irène Minder-Jeanerret présentera un extrait de la biographie de Caroline Boissier-Butini ainsi que plusieurs œuvres originales. Rendez-vous vendredi 4 février à 19h.

Entrée gratuite. Plus d'informations : www.bge-geneve.ch

Bâtie des enfants : rendez-vous au printemps

Durant tout l'automne, la Bâtie des enfants était à l'honneur tous les week-ends. Autour d'animations musicales, de déambulations, d'ateliers et d'activités créatives en tout genre, les familles ont pu découvrir les aménagements fraîchement rénovés au cœur du Bois-de-la-Bâtie, dont le Pavillon, la Maisonnette, la pataugeoire et la toute nouvelle place de jeux. De nouvelles activités seront proposées dès le printemps prochain ! Plus d'informations : Service des écoles. 022 418 48 00.

Profitez du ludobus d'hiver !

Le ludobus prend ses quartiers d'hiver, le mercredi après-midi, de 14h30 à 17h, en alternance dans les préaux des écoles Hugo-de-Senger et Geisendorf, et ceci jusqu'au 13 avril 2022. De quoi profiter des plaisirs du jeu, même lorsque la météo est plus fraîche. Le ludobus d'hiver offre aux enfants et aux familles une belle palette d'activités pour égayer les mercredis après-midi et se dépenser à l'extérieur. L'activité est gratuite, accessible à toutes et tous, et a lieu par tous les temps. Place à la découverte !

Les Jeudis du MAH

Le Musée d'art et d'histoire ouvre ses portes tous les jeudis soirs jusqu'à 21h. Cette nocturne hebdomadaire invite à fréquenter le MAH d'une autre manière avec concerts, théâtre, performances, DJ sets, visites et moments d'expérimentations artistiques. De plus, les Afterwork reviennent, se glissant dans cette nouvelle programmation. L'occasion de (re)découvrir le musée autrement et de profiter de la magnifique cour intérieure pour y boire un verre... mahmah.ch

Révision du Plan directeur communal

Le Plan directeur communal de la Ville de Genève (PDCoM) intitulé « Genève 2020, renouvellement durable d'une ville-centre », guide l'aménagement du territoire depuis dix ans. Ce plan, adopté en 2009 par le Conseil municipal et le Conseil d'Etat, doit aujourd'hui être révisé afin d'intégrer la nécessaire transition écologique du territoire et les nouvelles évolutions sociétales qui l'accompagnent. Cette démarche, pilotée par le Service d'urbanisme, mais qui implique l'ensemble des départements de l'administration municipale, fera l'objet d'échange avec les habitant-e-s à partir de juin 2022. Plus d'informations : www.geneve.ch/plan-directeur-communal

Semaine contre le racisme 2022

Chaque année, la Semaine contre le racisme en Ville de Genève se déroule autour du 21 mars, date de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale. L'édition 2022 aura lieu du 19 au 27 mars. En partenariat avec de nombreuses associations, la Ville proposera des événements variés qui permettront d'interroger les mécanismes d'exclusion et de proposer des pistes d'actions pour lutter contre le racisme. Informations et programme complet prochainement en ligne sur : www.non-au-racisme-geneve.ch



FÉMINISATION DES NOMS DE RUE : COMMENT ÇA MARCHE ?

En Ville de Genève, seules 9 % des rues portent le nom de femmes, alors même qu'elles sont nombreuses à avoir contribué à la vie et à la richesse de notre canton. Pour mettre à l'honneur celles qui ont fait Genève et promouvoir une société plus égalitaire, la Ville s'est fixé comme objectif de féminiser 30 noms d'emplacements d'ici 2023.



38

Sur les 411 rues portant des noms de personnes en Ville de Genève, **38 portent actuellement des noms de femmes.**

M-2536

En juin 2019, le Grand Conseil a accepté cette **motion M-2536**, demandant au Canton de renommer d'ici 3 ans, avec la collaboration des communes, au moins 100 rues ou places d'importance avec des noms de personnalités féminines ayant marqué l'histoire genevoise.

10

En mars 2021, la Ville de Genève a **féminisé 10 premiers noms de rues et d'emplacements.** Une demande pour changer le nom de 14 rues et emplacements supplémentaires est actuellement à l'étude auprès du Canton.

NOUVEL AMÉNAGEMENT DE LA RUE DES ROIS

Des travaux ont débuté au mois de novembre à la rue des Rois, pour créer un espace végétalisé et convivial. Jusqu'ici, la fonction routière était prédominante à cet endroit.

La requalification de la rue des Rois vise à aménager un nouvel espace public de qualité, dans lequel tous les modes de déplacements cohabitent en toute sécurité et où les connexions vers les divers équipements publics sont améliorées. Un grand plateau surélevé et séparé du trafic est proposé pour assurer une mixité des usages et formera un nouveau square urbain. Dans son prolongement, la ruelle diagonale reliant le boulevard de Saint-Georges sera réaménagée en zone piétonne.

Lutter contre les îlots de chaleur

Une végétalisation importante de ce lieu est au programme, avec la plantation de 27 nouveaux arbres. Un bassin fontaine ornemental sera installé pour produire de la fraîcheur en été. Dans ce même but, les revêtements de sol seront en grande partie perméables et de teinte claire. Le confort et la sécurité des déplacements doux seront aussi améliorés. La circulation sera maintenue à 20 km/h et les zones carrossables seront clairement délimi-

La requalification de la rue des Rois vise à aménager un nouvel espace public de qualité.



Image de synthèse

© Archigraphie.ch

tées. Du mobilier urbain et un éclairage adaptés au lieu seront mis en place. Le projet comprend également la rénovation de la clôture du cimetière des Rois en lien avec la rue.

Les travaux consisteront également à rénover le réseau d'assainissement en sous-sol et à créer une nouvelle déchetterie enterrée. Une remise à neuf des réseaux d'eau, d'électricité et de gaz sera réalisée par les Services industriels de Genève (SIG). Le chantier se déroulera en plusieurs étapes et durera environ dix-huit mois (Mandataires : Christian von Düring et La Touche Verte).

Un abribus végétalisé devant le Muséum



La toiture de l'abribus accueille des plantes adaptées aux milieux secs ainsi que des plantes vivaces.

© Didier Jordan

Un abribus à toiture végétalisée a été installé à l'arrêt de bus « Museum » au mois de septembre. Il s'agit d'un prototype du nouveau modèle qui sera déployé à plus large échelle ces prochains mois.

Une adaptation au changement climatique

Ce nouvel abribus a été développé dans le cadre de la lutte contre les îlots de chaleur et s'inscrit dans la volonté de végétaliser la ville.

La toiture de l'abribus accueille des plantes adaptées aux milieux secs (thym, œillets des chartreux) ainsi que des plantes vivaces. Elle absorbe le rayonnement solaire et projette de l'ombre, évitant ainsi une augmentation de la température à l'intérieur de l'abribus.

Confort et sentiment de sécurité

Le confort de l'abribus est également un aspect important. Le banc ergonomique permet de s'asseoir en s'adossant et, si besoin, d'utiliser les accoudoirs pour se relever. Ce banc est composé de lattes en chêne et offre un confort appréciable tout au long de l'année. Les parois latérales protègent correctement les usagers et usagères de la pluie et du vent. Le nouveau plan de réseau TPG prend une place centrale dans l'abribus, imprimé en grand format pour offrir une lecture claire du réseau. L'éclairage nocturne amène un sentiment de sécurité et une ambiance domestique, liée à la forme de l'abat-jour et au choix d'une lumière chaude. L'éclairage ne consomme que 12W.

Des modules déclinés en fonction des lieux

L'abribus végétalisé est plus long que le modèle actuel (5 mètres au lieu de 4). Plusieurs modules peuvent être fixés côte à côte, pour atteindre jusqu'à 25 mètres de longueur. Dans ce cas, il sera possible d'ajouter un arbre traversant la toiture de l'abri, pour accentuer la projection d'ombre en été. Enfin, dans l'optique de favoriser l'économie locale, 100 % des acteurs du projet et de la construction sont des entreprises genevoises (Mandataire : Assemblage Sàrl).

DÉPLOIEMENT DES ÉPINGLES À VÉLO DANS TOUTE LA VILLE

Afin de répondre à la demande grandissante de places de stationnement pour les vélos, la Ville de Genève équipe les lieux où la demande est forte.

Après avoir déjà créé plus de 130 places aux alentours des HUG, une campagne de déploiement d'arceaux vélo massive a débuté cet été. Près de deux mille nouvelles places ont ainsi pu être aménagées avec la pose de râteliers à vélos et d'arceaux, considérant qu'un arceau permet de stationner deux vélos.

Petits modules de 12 places

Répartis généralement en petits modules de 12 places, ce déploiement sur l'ensemble de la commune vise à améliorer les conditions de stationnement dans le centre-ville et aussi dans les quartiers. Il s'agit aussi de faciliter les achats du quotidien pour les habitant-e-s, par exemple alimentaires. Dans cette optique, les centres commerciaux des Charmilles, de De-Budé et de la Tourelle, ont été équipés d'arceaux avec l'ajout d'une pompe à vélo pour ce dernier. Des lieux de loisir très prisés, autour desquels l'affluence de cyclistes est forte, ont vu l'offre s'étoffer. C'est le cas par exemple de la plage des Eaux-Vives avec près de 500 places ou encore les bords du

© Nicole Zermatten



Des lieux de loisir très prisés, autour desquels l'affluence de cyclistes est forte, ont vu l'offre s'étoffer.

Rhône à la Jonction avec plus de 140 places. Quant au secteur de la vieille ville, qui n'est pas en reste, plus de 270 nouvelles places ont pu être aménagées.

Ces efforts, combinés avec le travail de la police municipale et du Service logistique et manifestations, qui ont procédé ce printemps à l'enlèvement de près de 600 épaves, garantissent une meilleure utilisation du domaine public et contribuent à favoriser les déplacements à vélo.

Depuis 2018, la Ville mène des opérations « Nouvelles Lumières » dans les différents quartiers du canton afin d'aider les ménages à diminuer leurs consommations énergétiques, leurs factures d'électricité et leurs productions de déchets.

La Ville de Genève et SIG agissent ensemble pour réaliser des économies d'énergies

Concrètement, les locataires-trices bénéficient gratuitement de matériels et de conseils personnalisés donnés par des conseillers-ères de SIG-éco21. Près de 2000 logements du parc locatif de la Ville ont bénéficié de ce dispositif, ce qui a déjà permis, chaque année, une économie d'électricité annuelle d'environ 340 MWh, soit l'équivalent de la consommation de 182 ménages genevois, ainsi que de 2500 tonnes de CO₂.

Prochaine opération dans le quartier de Saint-Gervais

La prochaine opération aura lieu du 10 janvier au 4 février 2022 dans le quartier de St-Gervais. Pour la première fois, l'opération sera également proposée à d'autres bâtiments que ceux du parc locatif de la Ville. Des ambas-

sadeurs-trices SIG-éco21 seront présents-es afin d'expliquer aux 580 ménages les bons gestes et les bons réflexes à adopter pour faire baisser leurs factures d'énergie.

Pour les petites et moyennes entreprises (PME), la Ville de Genève et SIG proposent également un dispositif « Efficience PME » afin d'aider ces dernières à réaliser des économies d'énergie et de déchets en optimisant ou en remplaçant leurs installations énergivores. Cette opération se déroulera du 10 janvier au 11 février et permettra également de les sensibiliser à la pollution lumineuse générée par leur enseigne. L'utilisation excessive de lumière artificielle étant néfaste à la biodiversité et à son développement, la Ville invite les entreprises à éteindre l'éclairage commercial durant les périodes d'inactivités.

LES ASSISES EUROPÉENNES DE LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

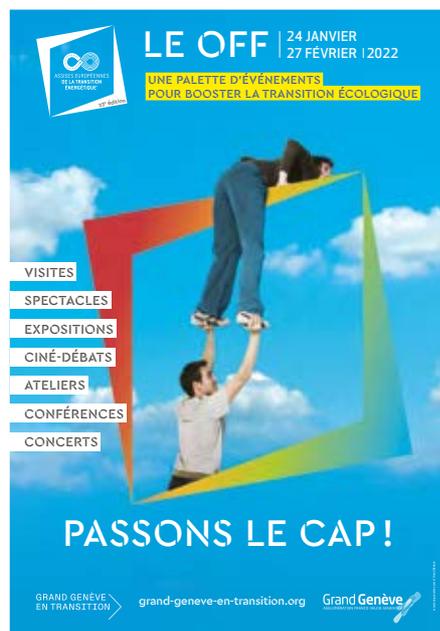
En février 2022, le Grand Genève accueillera, pour la deuxième fois, les Assises européennes de la transition énergétique intitulées « Moins pour plus! ».

Construit sur le modèle de 2018, cet événement transfrontalier proposera un vaste programme – conférences, ateliers, visites de sites ou encore l'événement « carrefour des métiers » – sur le thème de la transition énergétique des territoires et de l'adaptation au changement climatique. Cette partie « IN » des Assises se déroulera les 1^{er}, 2 et 3 février à Genève-Palexpo. La Ville de Genève tiendra un stand pendant ces 3 jours et proposera des ateliers interactifs au côté des autres acteur-trice-s du Grand Genève.

Participez au OFF

En parallèle, le festival « OFF » sera élargi aux enjeux de la transition écologique et se déroulera sur l'ensemble de l'agglomération transfrontalière du 24 janvier au 27 février avec pour objectif de réunir la population du territoire autour des initiatives locales qui seront mises en valeur. Communes, associations, établissements culturels et entreprises sont invité-e-s à rejoindre une communauté d'acteurs et d'actrices qui agissent pour la transition du territoire transfrontalier du Grand Genève.

Vous pouvez dès à présent proposer une animation publique (visite, ciné-débat, atelier, ...) en lien avec la transition écologique, au OFF des Assises européennes de la transition énergétique. Délai d'inscription : 31 décembre 2021.



Pour en savoir plus

www.assises-energie.net

www.grand-geneve-en-transition.org

La Ville soutient le développement du biogaz

La Ville de Genève a clairement exprimé en 2020 sa très forte volonté d'apporter des réponses rapides et concrètes aux problématiques liées à l'urgence climatique et au développement des énergies renouvelables locales qui sont des axes prioritaires pour atteindre les objectifs énergétiques à 2030.

Dans cette perspective, la Ville de Genève a décidé de souscrire des contrats Gaz Vitale Vert pour ses bâtiments administratifs et publics (96 sites) permettant ainsi, chaque année, de couvrir par de la chaleur renouvelable près de 4,5 GWh des besoins globaux du patrimoine bâti et une économie de 864 tonnes de CO₂.

D'ici 2030

En attendant que les réseaux de chaleur renouvelable soient déployés et disponibles à grande échelle sur son territoire d'ici 2030, la Ville de Genève souhaite, par cette décision, poursuivre sa transition énergétique et valoriser la ressource de biogaz déjà disponible sur le territoire.

Un nouvel éclairage à la Queue-d'Arve

Dans le cadre du réaménagement du centre sportif de la Queue-d'Arve, la Ville de Genève a assaini son éclairage, ce qui devrait permettre une réduction des consommations d'électricité de 35 % tout en améliorant l'éclairage de 30 %.

Durant l'année 2019, le centre sportif s'est offert un lifting pour améliorer la qualité des prestations et le confort du public, mais aussi pour élargir l'offre sportive et gagner en polyvalence afin d'accueillir des compétitions. L'évolution du centre sportif de la Queue-d'Arve a également été l'occasion de rénover l'ensemble de l'éclairage, vétuste et énergivore.

Pour répondre à ces nouveaux usages sportifs et aux normes UCI pour le vélodrome, les anciennes sources lumineuses ont été remplacées par des LEDs. Plus adaptés aux besoins de chaque discipline, les nouveaux luminaires, qui apportent un éclairage de 30 % supérieur, améliorent l'uniformité de l'éclairage ainsi que le confort visuel. Un système de commande centralisé dans la loge du gardien permet une gestion à distance dynamique de l'allumage, de la variation et de l'extinction des éclairages de chacune des salles.

Ces travaux ont permis de réduire par 4 la puissance électrique et d'améliorer la performance énergétique de l'éclairage avec une réduction de la consommation de 35 %, soit 210 000 kWh économisés chaque année.

A LA DÉCOUVERTE DE LA PÉPINIÈRE MUNICIPALE



La pépinière municipale regroupe 21 000 m² de cultures de pleine terre et 2000 m² de plantes en conteneur.



Peu de villes suisses possèdent leur propre pépinière, mais de plus en plus de communes envisagent cette option pour faire face à l'urgence climatique.

Photos: David Wagnières

Située à Certoux, la pépinière municipale « Les Bornaches » produit sur 4 hectares les arbres, arbustes et plantes vivaces destinés aux plantations sur le territoire de la Ville de Genève. Elle bénéficie depuis 2007 du label Production intégrée (PI), qui récompense une gestion durable et respectueuse de l'environnement.

La construction de la pépinière des Bornaches, inaugurée en 1974, a permis de regrouper des cultures autrefois réalisées au parc Trembley et sur la commune de Vernier. Elle produit presque l'intégralité (70 à 80 %) des jeunes arbres plantés chaque année par la commune. Cinq employé-e-s et deux apprenti-e-s horticulteur-trice-s en option pépinière du Service des espaces verts (SEVE) y réalisent aussi du compost ainsi que les mélanges de terreaux pour les plantations.

S'adapter aux changements climatiques

Les jardinier-ère-s testent constamment de nouvelles essences mieux adaptées au changement climatique, comme des chênes d'Amérique, des érables sycomores ou des pistachiers chinois et cultivent des espèces indigènes résistantes telles que l'érable champêtre, le noyer ou le tilleul. Les arbres sont principalement multipliés par semis et, pour garantir une meilleure traçabilité, les employé-e-s du SEVE récoltent eux-mêmes les graines qu'ils utilisent.

Améliorer et soigner le patrimoine arboré

La Ville de Genève plante de plus en plus d'arbres – 500 l'hiver dernier et 900 dans les prochains mois –, en remplacement de spécimens abattus ou naturellement tombés, dans le cadre d'un nouvel aménagement ou pour densifier une zone arborée. Ils bénéficient ensuite de soins optimaux pendant leurs premières années de croissance afin de garantir une bonne reprise ainsi qu'une plantation durable. Près de 40 000 arbres agrémentent les rues, les parcs et les quartiers de la ville. L'entretien de cet important patrimoine arboré tient compte de la protection des arbres, du renouvellement des plantations sur le long terme et du maintien de la sécurité publique. Il s'agit également de valoriser la richesse paysagère des espaces verts avec plus de 1700 variétés différentes.

Découvrez la pépinière dans cette vidéo:
bit.ly/VideoPepiniere

Label Production Intégrée (PI), qu'est-ce que c'est?

Il s'agit d'une certification qui récompense les efforts du SEVE en matière de **gestion durable** :

- Récupération des déchets biodégradables ou non
- Gestion de l'eau
- Limitation des substrats à base de tourbe
- Analyses de sols et fumure adaptée
- Utilisation raisonnée des produits de traitement
- Formation optimale du personnel
- Surfaces de compensation écologique
- Enherbement des surfaces non cultivées

LA VILLE S'ENGAGE CONTRE LA PRÉCARITÉ MENSTRUELLE

Pour répondre aux préoccupations liées à l'accessibilité des produits menstruels, la Ville de Genève a lancé à l'automne 2021 un projet pilote de distributeurs de serviettes. Les enjeux liés au tabou des règles seront également abordés lors de la prochaine Semaine de l'égalité en Ville de Genève en mars 2022.

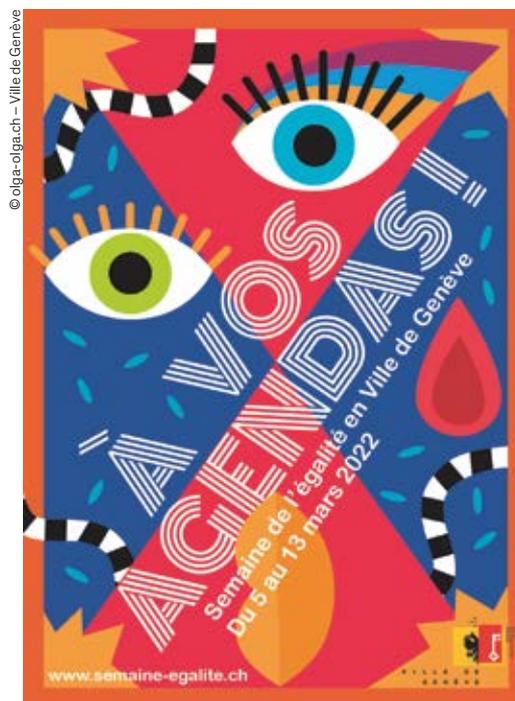
S'il n'existe pas de données statistiques sur le sujet, de nombreux indices laissent néanmoins penser que les jeunes et les personnes précaires ou vulnérables sont à risque de précarité menstruelle dans notre pays. Cela signifie qu'elles n'ont pas ou peu accès à des protections périodiques. Les raisons sont évidemment économiques, mais pas uniquement. L'accès à l'information et le contexte sociétal – le tabou des règles – jouent également un rôle.

En marge d'une motion déposée sur ce sujet au Conseil municipal, la Ville a mis sur pied un projet pilote de 53 distributeurs gratuits de serviettes en coton biologique. Ils ont été installés dans 30 lieux du territoire municipal : maisons de quartier, lieux

dédiés aux personnes démunies, associations, bibliothèques, musées et centre sportif. Ce dispositif sera évalué au bout d'un an pour décider de sa pérennisation et de son éventuelle extension.

Les corps : thématique de la Semaine de l'égalité en Ville de Genève

Par ailleurs, la prochaine édition de la Semaine de l'égalité, prévue du 5 au 13 mars 2022, s'intéressera au thème « Genre, corps et tabous ». Organisée par le Service Agenda 21-Ville durable, les Bibliothèques municipales et leurs partenaires, cette édition proposera une programmation originale ainsi qu'une bibliographie thématique afin de briser les tabous qui entourent, aujourd'hui encore, les corps féminins.



Pour en savoir plus
www.semaine-egalite.ch

www.geneve.ch/stop-precarite-menstruelle

«ge-reutilise» pour promouvoir la seconde main et la location d'objets

Le 15 novembre, la Ville de Genève, la section genevoise de la Fédération romande des consommateurs (FRC) et 7 autres communes ont lancé «ge-reutilise». Ce projet encourage les consommateur-trice-s à louer des objets ou à en acquérir de seconde main plutôt que d'en acheter des neufs, afin de réduire notre impact environnemental.



©vocabulary

Ce projet part du constat que la fabrication d'un objet utilise une grande quantité de ressources et d'énergie (extraction et transformation des matières premières, transports, etc.) et génère des pollutions multiples, dont l'émission de CO₂. Par exemple, la production d'un ordinateur de 2 kg nécessite 600 kg de matières premières diverses. Il est donc préférable de réutiliser les objets existants avant de produire des objets neufs.

80 adresses pour consommer différemment

«ge-reutilise» entend renforcer l'économie circulaire locale, en faisant connaître les acteurs locaux de seconde main et de location d'objets situés dans les communes partenaires (Genève, Bernex, Carouge, Grand-Saconnex, Lancy, Meyrin, Onex et

Plan-les-Ouates). Il met ainsi à disposition du public, sur le site web www.ge-reutilise.ch, 80 adresses de commerces, entreprises, associations et marchés réguliers, proposant notamment des vêtements, des meubles, des outils, des vélos et des ordinateurs de seconde main ou en location.

Un répertoire d'adresses amené à évoluer

Ce projet complète le site web www.ge-repare.ch, qui répertorie des réparateur-trice-s locaux. La liste d'adresses n'est pas exhaustive, mais est appelée à évoluer avec l'appui du public, qui peut proposer de nouveaux lieux. La section genevoise de la FRC est responsable de la sélection des adresses selon des critères définis avec les communes partenaires.

UNE ANNÉE ENTIÈRE DÉDIÉE À L'ALIMENTATION DURABLE

En 2021, Genève a eu le privilège d'être Ville du Goût et donc l'ambassadrice suisse du « bien manger » durant toute une année. De nombreux partenaires ont participé à ce projet et la Ville de Genève les en remercie chaleureusement. Grâce à leur dynamisme et à leur implication, cette année a su fédérer autour d'un projet commun : mieux se nourrir en privilégiant une alimentation saine et durable, tout en contribuant à l'essor de l'économie locale et des circuits courts. Tour d'horizon de la diversité des actions menées.

L'éducation au goût

Grâce à la présence dans les écoles de la Slow Mobile, cette roulotte de chantier aménagée en cuisine, les élèves ont pu découvrir le bon goût des produits locaux et de saison. L'association Swiss Food Academy a également proposé de nombreux ateliers d'apprentissage ludiques, tels que « A la découverte du sucre explosif », « A la rencontre de Madame Patate » ou encore « L'atelier flantastique ». Enfin, pour rendre la question de l'alimentation durable la plus accessible et transversale possible, des animations sur le thème des céréales ont été proposées dans le quartier des Minoteries.



© Magallin Girardin

Les enfants ont pu découvrir le bon goût des produits locaux et de saison.



© David Wagnières

Près de 15 000 personnes présentes à Festi'Terroir.

Territoire du Goût, Goût du Terroir

Le lien ville-campagne n'a eu de cesse d'être mis en avant durant toute l'année. En effet, il est essentiel de renforcer la relation entre les personnes qui produisent et la population urbaine. « Festi'Terroir 2021 », ce grand marché des producteurs et productrices en plein cœur de la ville, a ainsi servi de magnifique vitrine à la richesse et à la diversité de notre terroir. Plus de 15 000 personnes ont ainsi pu découvrir le travail de nos paysans et paysannes. Citons également un événement qui a mis à l'honneur le patrimoine culinaire international que l'on retrouve à Genève : « Afrik Festi Food », la rencontre de la gastronomie africaine avec le terroir genevois.

Impact de l'alimentation sur le climat

L'alimentation représente un levier important pour faire baisser nos émissions de gaz à effet de serre et préserver la biodiversité. De nombreux projets ont ainsi mis en avant la cuisine végétarienne, qui est trois fois moins impactante sur le climat qu'un régime carné. Pour accompagner la mise en place de deux repas hebdomadaires sans viande ni poisson dans les cuisines scolaires de la Ville, un recueil de recettes végétariennes a été conçu par les chef-fe-s de cuisine et distribué dans toutes les classes primaires. Lors du Concours du Mois du Goût, un Prix spécial du « développement durable » a récompensé le restaurant « Un R de Famille » pour son innovation en matière de cuisine préservant notre environnement. Une formation à la cuisine végétarienne avait été préalablement proposée à tous les restaurants participant au Mois du Goût.

Retour en chiffres sur une riche programmation :

- **155** événements organisés en lien avec l'alimentation et l'agriculture durables, regroupés dans un agenda en ligne unique ;
- Quelque **1000** élèves sensibilisé-e-s grâce à la présence de la Slow Mobile dans les écoles de la Ville ;
- Près de **15 000** personnes présentes à Festi'Terroir, grand marché de la vente directe et du bio en plein centre-ville, au parc des Bastions ;
- **60 000** pages web consultées sur les différents sites de la Ville en lien avec le projet Ville du Goût.

Chappatte : gare aux dessins !

En ce 21^e siècle, le dessin de presse cristallise de nombreuses questions : peut-on rire de tout et avec tout le monde ? Peut-on tout tolérer au nom de la liberté d'expression ?

Défendre la satire politique dans un contexte mondial de plus en plus tendu crée débat même au cœur des démocraties occidentales. Au 19^e siècle déjà, le combat pour la liberté de la presse se gagnait aussi avec les crayons des dessinateurs. Avec cette exposition, Chappatte montre le pouvoir de la caricature politique, langage universel qui saute les frontières. Plus d'un an après sa création par le Musée des Beaux-Arts du Locle, l'exposition prend place au Commun, en collaboration avec la Ville de

©Chappatte



Genève et la Freedom Cartoonists Foundation. Elle présentera les œuvres marquantes de la carrière de Chappatte, le travail de l'invité Hani Abbas, dessinateur syro-palestinien, un parcours avec des œuvres polémiques de plusieurs dessinateurs et dessinatrices et un espace dédié à la thématique du Covid dans la presse.

Le Commun

Du 17 décembre 2021
au 20 février 2022

ville-ge.ch/culture/lecommun

Accès à la culture pour tous et toutes



Le Département de la culture et de la transition numérique propose un Chéquier culture pour les personnes à revenus modestes, afin que chacun-e puisse profiter de l'offre culturelle à Genève.

Bénéficiaire d'un subside groupe 1, 2, 3 ou 100 % pour votre assurance-maladie et répondant aux critères d'âge et de lieu de résidence, alors profitez du chéquier culture 2022 ! Retirez votre chéquier contenant six chèques d'une valeur de Fr. 10.– chacun et offrez-vous de passionnantes évasions parmi un choix de plus de 60 partenaires culturels.

Pour en savoir plus
geneve.ch/chequier-culture

Naissance d'une incroyable collection d'affiches historiques

La Bibliothèque de Genève conserve une étonnante collection de plus de 130 000 affiches historiques qui datent de 1850 à nos jours.

Affiches politiques, culturelles, publicitaires ou sociétales, ces images racontent Genève et l'histoire de ses habitant-e-s. Comment s'est créée cette collection qui est une des plus riches de Suisse ? De la collecte à la valorisation de ces documents patrimoniaux en passant par le travail de conservation-restauration et de recherche, la Bibliothèque vous dévoile l'histoire de cette collection unique. Brigitte Grass, spécialiste scientifique et ancienne responsable de la collection d'affiches de la Bibliothèque et Nelly Cauliez, conseillère en conservation des collections à la Ville de Genève, vous montreront quelques perles visuelles le 24 mars à 12h15. Une pause de midi alléchante !

© Bibliothèque de Genève



Plus de 130 000 affiches historiques à découvrir !

Bibliothèque de Genève

Dans le cadre du cycle de conférences
Jeudis midi de l'affiche
Entrée gratuite
www.bge-geneve.ch



© DR

Lire ça déchire

Lancé en 2019, Lire ça déchire est un projet des bibliothèques municipales de Lausanne et de Genève qui vise les jeunes en formation professionnelle et qui s'inscrit dans la politique de promotion de la lecture mise en œuvre par la Confédération.

Le projet s'inscrit dans la politique de promotion de la lecture mise en œuvre par la Confédération.

Pour en savoir plus
www.lirecadechire.ch

A Genève, des ateliers d'écriture ont été proposés à deux classes du Centre de formation professionnelle technique de Genève. Sous le thème «Histoires d'écoles», la parole et la plume ont été données aux élèves pour constituer un grand récit collectif donnant à entendre la vie d'une école aujourd'hui, racontée par les personnes qui la vivent ou qui y sont passées. Cette expérience s'est transformée en une publication sous le titre de «Face à l'école» imprimée par les Bibliothèques municipales.

Deux expositions d'artistes à l'Ariana

Place à la création contemporaine avec l'ouverture de deux expositions d'artistes à l'Ariana. «Hubert Crevoisier. Je suis bleu, je suis jaune, je suis verre... et je vois rouge!» et «Alexandre Joly. Vases communicants.»

Dans le monde d'Hubert Crevoisier, on trouve le verre, la couleur et l'espace. Ses installations, formelles mais jamais rigides, dévoilent avec justesse, sensibilité et pudeur la palette de son monde intense. Baignés par la lumière zénithale des salles d'exposition, ses monolithes et briques de verre nous ouvrent un univers poétique, vibrant, bienfaisant.

Quant au plasticien Alexandre Joly, il choisit le vase – l'un des récipients les plus courants de la céramique utilitaire – comme terrain d'exploration artistique avec les 2990 exemplaires que comptent les collections du Musée Ariana. Il en a sélectionné quelques fleurons orientaux et s'est employé, par des jeux de miroirs, à multiplier leur présence.



© Musée Ariana

Musée Ariana
Vernissage public
jeudi 24 février à 19h
Du 25 février au 7 août
www.musee-ariana.ch

Un Art Truck pour vos œuvres d'art contemporain

«Si vous ne pouvez pas aller à l'art, c'est l'art qui viendra à vous!». Ce projet imaginé par Destination 27, une association de médiation culturelle, en partenariat avec le Fonds municipal d'art contemporain, permet de monter une exposition par et pour des publics restreints dans leur liberté de mouvement.



© Stamina

Pour en savoir plus
www.fmac-geneve.ch

Une démarche sensible d'accompagnement les amène à s'exprimer sur leur définition de la culture, leur rapport à l'esthétique et la place de l'art dans leur vie. Le camion amène et donne à voir ensuite les œuvres choisies d'artistes actifs et actives à Genève. L'Art Truck s'est rendu à l'EMS de La Terrassière cet été. En décembre, il sera ouvert au public au village d'Aigues-Vertes à Bernex, à l'occasion du 60^e anniversaire de l'institution.

UN PETIT GESTE POUR LA PLANÈTE!



Quel est le lien entre les outils numériques et l'environnement? Quel est l'impact des applications que l'on choisit? Que pouvons-nous faire chacun et chacune à notre niveau? Regardons cela de près.

La technologie peut être au service de l'environnement. Un exemple est la réduction de papier; ou de consommation d'eau, de chauffage ou d'électricité grâce à des capteurs de luminosité/d'humidité, utilisés pour affiner la consommation en fonction des besoins réels. Ces effets positifs doivent être mis en balance avec les impacts négatifs qu'ils génèrent. Pour ce faire, les expert-e-s parlent de **sobriété numérique**. C'est passer d'un numérique instinctif, voire compulsif, à un numérique responsable. C'est faire des choix qui gardent les effets positifs de la technologie tout en protégeant l'environnement.

Le saviez-vous?:

Aujourd'hui, le numérique génère 4 % de gaz à effet de serre dans le monde, soit plus que l'aviation civile (selon les estimations de GreenIT.fr, 2020). Le plus gros impact environnemental du numérique se situe à la phase de **fabrication** des ordinateurs, smartphones, TV, consoles de jeux et autres objets connectés.

D'abord il y a l'extraction de terres rares et de matériaux avec une pelleteuse qui fonctionne au gasoil. Pour quelques grammes de minerais nécessaires à la puce d'un smartphone, il faut excaver 200 kg de matières. Ceci impacte négativement la population locale (travail des enfants dans les mines, utilisation de l'eau des communautés en proie à la sécheresse). Puis vient la fabrication des composants électroniques, donc le transport vers d'autres pays, pour raffiner ces minerais dans des aciéries qui fonctionnent au charbon. Enfin, l'utilisation de ces équipements peut générer une facture énergétique lourde (hyperconsommation numérique, réseau internet, centres de calcul, etc.). A cela s'ajoute l'augmentation des déchets électroniques, l'un des flux de déchets dont la croissance est la plus rapide dans l'Union européenne.

Que faire?

Ensemble nous pouvons faire baisser ces constats alarmants! Prolongeons la durée de vie de nos équipements: évitons de changer de téléphone mobile tous les 2-3 ans comme cela se fait souvent de nos jours. Réparons-les ou rapportons-les aux points de collecte pour leur réemploi ou recyclage.

Réduisons notre facture énergétique:

→ Limitons l'usage du Cloud, stockons le plus possible sur le disque dur pour y accéder en local (images et vidéos par exemple). Supprimons les vidéos qui ne servent plus et les doublons de fichiers, images et vidéos.

→ Éteignons les équipements électroniques durant la nuit.

→ Regardons une vidéo téléchargée plutôt qu'en streaming. Streamer avec le wifi au lieu de le faire en 4G ou 5G. Désactiver le lancement automatique des vidéos sur YouTube. Paramétrer la vidéo YouTube pour une résolution plus basse (roue en bas de l'écran). Ecouter de la musique sans la vidéo.

→ Cherchons le label «Energy Star» lors de nos achats. Il aide à reconnaître et à choisir des appareils de bureautique énergétiquement efficaces et économes (tels qu'ordinateur, imprimante, photocopieuse ou scanner).

Participez à Cyber World Cleanup Day:

la Journée du nettoyage des données numériques le 18 mars 2022. A suivre sur le dossier Genève ville numérique bit.ly/3pB2wjK

Calculez votre impact environnemental professionnel avec l'Institut Suisse du Numérique responsable

bit.ly/3Gkv07r

Lire

Tendre vers la sobriété numérique
Frédéric Bordage (2021)

Ecouter

RTS
bit.ly/2ZpX5cs

PRIX MARTIN ENNALS: ENGAGEZ-VOUS POUR LES DROITS HUMAINS

Depuis 2008, la Ville de Genève, aux côtés de la Fondation Martin Ennals, co-organise la cérémonie de remise du Prix Martin Ennals pour les défenseurs et les défenseuses des droits humains, qui récompense des activistes travaillant souvent au péril de leur vie.

Après une édition 2021 entièrement en ligne, qui a consacré la lutte de l'avocat chinois Yu Wensheng emprisonné depuis maintenant quatre ans pour avoir défendu d'autres avocats détenus lors de la « répression 709 », la cérémonie 2022 sera à nouveau ouverte au public, en fonction de la situation sanitaire.

Cette année, le jury a choisi d'honorer trois personnes pour leur combat exceptionnel en faveur de la défense des droits humains dans leur pays d'origine. Le nom des trois lauréat-e-s sera dévoilé quelques semaines avant la cérémonie qui célèbre leur courage et permet au public de découvrir leur engagement grâce à des films et des moments d'échanges uniques.

Engagez-vous pour les droits humains en participant à la prochaine cérémonie de remise du Prix Martin Ennals jeudi 10 février à la salle communale de Plainpalais à 18h (ouverture des portes à 17h30).

Cérémonie ouverte au public selon les normes sanitaires en vigueur.

La composition du jury

Les lauréat-e-s du Prix sont sélectionné-e-s par un jury indépendant composé de dix des plus importantes organisations de défense des droits humains dans le monde. Il s'agit de Amnesty International, Human Rights Watch, Fédération internationale pour les droits humains, Organisation mondiale contre la torture, Front Line Defenders, Commission internationale de juristes, Human Rights First, Service international pour les droits de l'homme, Brot für die Welt et Human Rights Information and Documentation Systems.

Inscriptions et plus
d'informations sur
www.martinennalsaward.org



© Patrick Gillieron/Lapreneo

Le magistrat Sami Kanaan a remis la Médaille « Genève reconnaissante » à Fabienne Abramovich et à l'équipe du FIFDH.

La Ville honore le FIFDH et Fabienne Abramovich avec la médaille « Genève reconnaissante »

Bien que le secteur culturel genevois et suisse ait été lourdement affecté par la crise sanitaire, il ne s'est jamais avoué vaincu. C'est cette persévérance et ce courage que le Conseil administratif de la Ville de Genève a souhaité saluer en décernant cette année la Médaille « Genève reconnaissante » à la danseuse, chorégraphe et réalisatrice Fabienne Abramovich et au Festival du film et forum international sur les droits humains (FIFDH).

En tant que directrice de l'association Action Intermittence, Fabienne Abramovich s'est engagée sans relâche en faveur des aides immédiates au secteur culturel durant la crise et pour une amélioration à moyen terme du statut professionnel dans le domaine culturel, ceci « pour que l'art existe ».

Festival international incontournable consacré au cinéma et aux droits humains, le FIFDH a été le premier événement culturel

majeur genevois à devoir faire face aux conséquences de la pandémie de Covid-19 en 2020, puis encore en 2021. Il a su se réinventer et renaître en proposant une offre digitale, puisque le combat pour la défense et le respect des droits humains ne peut être mis en confinement ou entre parenthèses. Sa 20^e édition aura lieu du 4 au 22 mars 2022.

**Partager le même
terrain, c'est partager
les mêmes valeurs.**



Programme cantonal de prévention dans le football



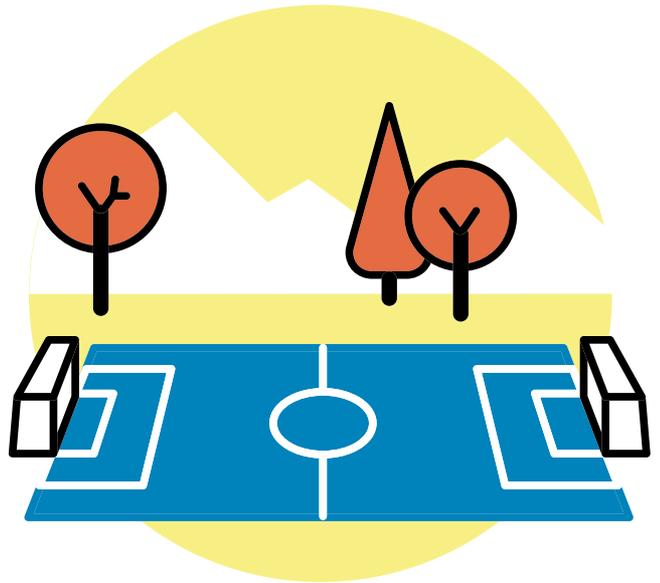


COMMENT ENDIGUER LA VIOLENCE DANS LE FOOTBALL AMATEUR

La Ville de Genève et le Canton ont annoncé en octobre la mise en application des mesures préventives issues des Etats généraux sur la violence dans le football amateur visant à empêcher au maximum tout type de violence et d'incivilité dans la discipline.

De nombreux incidents sur et en dehors des terrains ont terni l'image du football ces dernières années et ne correspondent pas aux valeurs que le sport en général doit véhiculer. Il est donc indispensable de soutenir l'Association Cantonale Genevoise de Football (ACGF), les clubs, les arbitres et les exploitant-e-s d'installations sportives communales afin d'éviter au maximum ce fléau et que le fair-play revienne au cœur du jeu.

La pandémie a stoppé avant terme les championnats 2019-2020 et 2020-2021, mais elle n'a pas freiné la volonté des autorités communales et cantonales de lutter contre les violences en tout genre. Le Département de la sécurité et des sports de la Ville de Genève et le Département de la cohésion sociale du canton, en partenariat avec l'ACGF, ont ainsi voulu déployer des mesures fortes et préventives pour lutter contre toutes les formes d'incivilité qui n'ont pas leur place dans une installation sportive. L'entier des mesures a été présenté à tous les clubs genevois en octobre, pour débiter leur mise en application selon le calendrier suivant.



© TA-DAAA Studio

Six mesures déployées durant la saison 2021-2022:

1. Création d'un module de formation à la médiation: mesure phare du programme de prévention, ce module obligatoire sur la médiation et ses outils de base, dispensé par le directeur technique de l'ACGF Sébastien Fournier, est destiné à tous les entraîneurs et toutes les entraîneuses du canton (actifs, vétérans, juniors A, B, C) et a vu ses premières sessions en novembre.
2. Création d'une formation pour les dirigeant-e-s: cette formation en 4 modules, qui débitera au printemps 2022, vise à reconnaître et valoriser les nombreuses compétences requises des dirigeant-e-s de clubs.
3. Création d'une communication positive autour des terrains avec campagne d'affichage, banderoles et flyers, depuis le mois d'octobre.
4. Création d'un observatoire du football: plaque tournante du programme de prévention, qui vise à recenser toutes les informations importantes telles que les bonnes pratiques des clubs, les statistiques, etc.
5. Création d'une charte éthique, fair-play et de bonne conduite distribuée à l'ensemble des clubs en octobre.
6. Création d'un poste de délégué fair-play par match en responsabilisant et sensibilisant l'entraîneur de l'équipe recevante lors de chaque match joué, à l'aide d'un cahier des charges.

Trois mesures déployées ultérieurement:

7. Amélioration du dialogue entre les arbitres et les clubs en instaurant des rencontres régulières entre les clubs et les arbitres pour faciliter le dialogue et renforcer la compréhension entre les acteurs et actrices.
8. Coordination entre les différents partenaires à titre préventif: la volonté est de réunir les divers intervenant-e-s potentiel-le-s pour favoriser la prévention au lieu de la répression, en identifiant en amont les matchs à risque par exemple, dans une démarche proactive et à l'aide d'un protocole.
9. Valorisation de la plateforme Corner Club de l'Association Suisse de Football pour une meilleure circulation de l'information.

«Si nous voulons endiguer la violence sur les terrains, nous devons impérativement cultiver le respect à tous les niveaux», insiste Marie Barbey-Chappuis, Conseillère administrative en charge du Département de la sécurité et des sports. Et d'ajouter: «Joueurs, coaches, présidents mais aussi spectateurs et parents doivent contrôler leurs comportements et leurs propos vis-à-vis des arbitres, des joueurs et aussi du personnel des stades».

Pour en savoir plus

www.geneve.ch/fr/actualites/programme-prevention-endiguer-violence-football-amateur-genevois-mise-oeuvre-mesures

RESPECTONS LES SERVICES DE SECOURS ET DE SÉCURITÉ!

Jets de pierres, insultes, crachats, tirs de feux d'artifice. Depuis quelques années, les pompiers et les polices municipales et cantonales subissent de plus en plus de violence à leur égard. Même si, à Genève, la grande majorité des interventions se déroule sans problèmes, le phénomène inquiète.

Certaines nuits telles que celle d'Halloween sont devenues de vrais défilés pour les jeunes, parfois mineurs.

Pourquoi s'en prendre à celles et ceux qui œuvrent au quotidien pour sauver des vies?

Le sociologue mandaté pour étudier ce phénomène avance des pistes: perte du lien social, contestation de l'autorité, plusieurs facteurs peuvent être à l'origine de ces comportements agressifs. Alors, les autorités de la Ville de Genève et d'autres communes ont décidé de prendre des mesures. Dorénavant, s'agissant des pompiers professionnels et volontaires, un monitoring des incivilités est effectué. Des actions sur le terrain sont aussi prévues dans certains quartiers afin de renforcer les liens entre pompiers et jeunes habitant-e-s.

Toujours présents

Ce phénomène n'est pas propre à Genève. Une vaste campagne nationale #TOUJOURSPRESENTS initiée par l'organisation helfen helfen@ Schweiz en témoigne. L'organisation appelle les citoyen-ne-s à respecter au quotidien les hommes et les femmes travaillant dans des services d'urgence et de protection de la population. La campagne, déclinée dans les trois langues nationales, attire l'attention sur ce problème qui prend de l'ampleur: des actes de violence gratuits (insultes, jet d'objets, etc.) dirigés directement contre les forces d'intervention.

Marie Barbey-Chappuis, Conseillère administrative en charge du Département de la sécurité et des sports, a naturellement accepté d'être ambassadrice de la campagne. «S'attaquer aux services

© DR



Des actes de violence gratuits contre les forces d'intervention se multiplient depuis quelques années.

d'urgence est irresponsable, ils sont là pour nous protéger», rappelle la magistrate. «N'oublions jamais qu'il y a des femmes et des hommes derrière l'uniforme.»

Mieux les connaître

Alors justement, pour mieux connaître ces personnes uniformées, le Service de la police municipale vous invite à découvrir le quotidien des agent-e-s Mélanie, Basilio et Gwenaël dont les missions principales sont de garantir la sécurité et la tranquillité de la population.

Pour en savoir plus
sur la campagne

#TOUJOURSPRESENTS:

<https://immerda.swiss/fr/#1>

Vidéos portraits

www.youtube.com/user/villegeneve/videos

La police municipale recrute

Les agent-e-s de la police municipale sont en priorité chargé-e-s de la sécurité de proximité et de garantir la tranquillité publique. Par leur présence 7 jours sur 7, dans les divers quartiers de la Ville de Genève et dans les 17 communes dotées d'une police municipale, les agent-e-s préviennent les incivilités et la délinquance.

Un métier varié

Le métier d'agent-e-s de la police municipale est riche et varié car il allie action et contact social. Les agent-e-s sont confronté-e-s quotidiennement à une société cosmopolite en permanente évolution. Dès lors, outre les capacités physiques, ce métier requiert des facultés d'adaptation, notamment lors de situations psychologiques difficiles.

Pourquoi pas vous?

Vous souhaitez relever de nouveaux défis et aimez être au contact de la population, alors ce métier est fait pour vous. A Genève, vous pouvez postuler de manière permanente au processus de recrutement de la police municipale en vous inscrivant sur devenez.ge.ch. Vous y trouverez toutes les informations utiles telles que les pré-requis et les critères médicaux pour pouvoir postuler. Une fois le processus réussi, vous rejoignez le bassin de relève en vue d'un engagement pour un départ d'école de police municipale.



Vous avez des questions concernant le recrutement?

Toutes demandes peuvent être envoyées à l'adresse suivante: postulation.policemunicipale@geneve.ch

VIVE LA DÉCOUVERTE LORSQUE LA CRÈCHE S'INVITE AU MUSÉE!

© Ville de Genève



2

Loyse Graf, médiatrice culturelle au Musée d'art et d'histoire, et Célia Meirelles, éducatrice à la crèche Isabelle Eberhardt et animatrice à la Maison de la Créativité, ont développé une approche adaptée aux tout-petits (photo 1).



5



6



1



3



4

Ensemble, elles ont imaginé une démarche pour favoriser l'éveil esthétique des tout-petits qui leur a permis de vivre une expérience totale, une immersion dans le Musée, avec toute la fraîcheur et l'enchantement du moment. Elles ont partagé le plaisir de la découverte qui permet d'offrir aux enfants un souvenir agréable, une clé pour retrouver la joie d'imaginer, d'inventer et de rêver. (photo 2)

Le même groupe de cinq enfants est allé régulièrement au musée pour découvrir une salle ou une œuvre sur laquelle le dialogue s'est entamé. (photo 4)

Le musée devient leur royaume en dehors des heures d'ouverture au public et leur donne les clés d'une aventure imaginaire, où le temps est suspendu au jeu et au regard des enfants. Du matériel en lien avec les œuvres exposées est mis à leur disposition (photo 6) : tissus, cailloux, rubans, coquil-

lages, branches sont manipulés et prennent forme sur de petits tapis qui pourront – ou pas – servir de base à des tableaux éphémères si l'on décide de leur donner un cadre doré (photo 5).

La magie opère

La magie opère. Tous les sens sont en éveil : les enfants ôtent leurs chaussures pour déambuler pieds nus, s'installent à même le sol, sur des petits coussins ou des escabeaux pour varier la perspective. (photo 3)

Une trace des créations éphémères est précieusement gardée, témoin de ces moments privilégiés pour celles et ceux qui n'étaient pas là, les autres enfants de la crèche, les parents et les autres éducateurs et éducatrices. (photos 7 et 8)

Le plaisir des enfants est évident.

L'aventure au musée continue en 2022!



7



8

HÉBERGEMENT D'URGENCE: UNE NOUVELLE LIGNE GRATUITE

Une nouvelle ligne téléphonique gratuite destinée à faciliter l'hébergement d'urgence a été mise en service. Les personnes sans-abri et les professionnel-le-s du réseau socio-sanitaire genevois peuvent appeler le 0800 22 22 10, 7j/7 et 24h/24. Ce projet pilote de primo-orientation en matière d'hébergement d'urgence est le fruit d'un partenariat entre le CausE, l'Armée du salut et la Ville de Genève.



**Hotline solidarité
hébergement d'urgence**
Le 088 22 22 10
répond 24h/24 et 7j/7

Cette hotline est bien sûr destinée en priorité aux personnes sans-abri mais également aux professionnel-le-s du réseau socio-sanitaire genevois. Elle va simplifier les admissions dans les différents lieux d'hébergement d'urgence (passage de l'Armée du Salut, hôtels du CausE et centre Frank-Thomas) et permet d'éviter que les personnes errent d'un lieu à l'autre. L'attente d'une place d'hébergement en sera ainsi significativement réduite. Ce projet pilote a également pour objectif de renforcer la coordination entre les différents acteurs institutionnels et associatifs et de mieux tirer parti des places disponibles pour les différents publics spécifiques.

Lutter contre le non-recours

«Ce nouveau dispositif permet d'améliorer très concrètement la situation des personnes qui cherchent un toit pour la nuit et répond aux demandes récurrentes des partenaires associatifs. Il contribue également à lutter contre le phénomène du non-recours pour les personnes qui sont éligibles à des prestations sociales ou financières», souligne la Conseillère administrative Christina Kitsos.

Ce projet pilote est destiné à évoluer et s'inscrit dans la politique actuelle de la Ville qui consiste à renforcer son partenariat avec les associations actives dans le domaine de la lutte contre le sans-abrisme.

Colis du Cœur: les distributions se poursuivent à la salle du Môle

La Ville de Genève poursuit son soutien à l'association Colis du Cœur en mettant gracieusement à disposition la salle communale du Môle jusqu'à fin septembre 2022.

Les distributions alimentaires ont lieu à la salle du Môle, les mercredis et jeudis. Près de 2500 colis sont distribués chaque semaine pour contribuer à garantir un droit à l'alimentation aux personnes en difficulté. Un colis standard permet de préparer 4 à 5 repas complets pour une personne. Ce partenariat s'est renforcé avec l'organisation des premières distributions alimentaires. D'abord à la patinoire des Vernets de mars à juin 2020, puis sur divers sites, de manière décentralisée, et notamment dans les préaux des écoles Hugo-de-Senger et Trembley de juillet à septembre 2020.



Près de 2500 colis sont distribués chaque semaine.

La mise à disposition de la salle du Môle manifeste le soutien de la Ville de Genève aux partenaires associatifs engagés dans la distribution de produits alimentaires et d'hygiène aux personnes précarisées par la crise sanitaire et sociale actuelle.

Pour en savoir plus
Département de
la cohésion sociale et
de la solidarité
022 418 49 25

Action impôts: inscrivez-vous!

Avec la crise sociale actuelle, un nombre croissant de personnes sont confrontées à des difficultés financières et administratives. Dans ce contexte, l'Action impôts, proposée depuis plus de 20 ans par le Service social de la Ville de Genève, représente un soutien particulièrement important et bienvenu.

L'Action impôts permet d'éviter les taxations d'office et contribue à identifier des personnes ou des familles en difficulté qui peuvent dès lors être orientées vers divers dispositifs de soutien. Cette

prestation de proximité offre aux habitant-e-s à revenu modeste la possibilité de disposer d'une aide pour remplir leur déclaration d'impôts. Une participation financière de 30 francs est demandée en contrepartie.

L'Action impôts est réservée aux personnes domiciliées en Ville de Genève qui remplissent certaines conditions de revenus. Une inscription préalable est nécessaire. Elle peut être effectuée, dès le 21 février 2022, au numéro gratuit 0800 22 55 11 pour fixer un rendez-vous jusqu'à mi-avril.

**Inscriptions et
renseignements**
Service social
0800 22 55 11



Les tournées nocturnes de la nouvelle équipe ont débuté en novembre.

Vivre à Genève
N°88
33

CORRESPONDANT-E-S DE NUIT: AU SERVICE DE LA POPULATION

Les correspondant-e-s de nuit arrivent en Ville de Genève. Ce dispositif, qui existe déjà dans plusieurs villes romandes dont Vernier ou le Grand-Saconnex, peut se déployer selon deux modèles distincts: axé sur la sécurité ou sur la médiation sociale. Genève a fait le choix de la médiation sociale. Depuis le 4 novembre, un binôme parcourt le secteur concerné, du jeudi soir au samedi soir entre 18h et 2h du matin.

Le but de ce dispositif est d'assurer une veille dans les quartiers. L'équipe de terrain a pour mission de renforcer la prévention notamment en matière de nuisances sonores ou de harcèlement de rue. Elles et ils interviennent également sur les conflits d'usage de l'espace et la promotion du bien vivre ensemble

en développant la médiation dans les lieux publics et privés. Enfin, elles et ils sensibilisent aux lois, aux règles et aux valeurs du vivre-ensemble.

Une équipe de quatre personnes

Quatre personnes composent la nouvelle équipe. Deux femmes et deux hommes aux profils variés, avec des expériences de terrain ainsi qu'une fibre sociale. Leurs tournées nocturnes ont débuté en novembre au sein du secteur Ouches-Concorde-Franchises-Servette-Charmaill-St-Jean. Le choix des quartiers a été effectué en lien avec les partenaires de terrain. Après une phase de mise en place, le dispositif sera évalué. Au sortir de cette analyse, un développement pourrait être envisagé dans d'autres quartiers.

Appel gratuit (répondeur) au 0800 101005

Les correspondantes et correspondants de nuit sont présent-e-s sur le terrain les jeudis, vendredis et samedis, de 18h à 2h du matin.



© DR

Primart s'invite à la Comédie!

Depuis plus de 15 ans, la Ville de Genève organise Primart, qui permet de mettre en lumière le travail artistique de jeunes talents, dans un espace d'exposition dédié.

Cette année, l'exposition a pris ses quartiers à la Comédie – fraîchement inaugurée. Elle a pour objectif d'encourager le talent de jeunes artistes dans différents domaines artistiques, de rendre visible leur création dans une institution culturelle reconnue et enfin de donner la possibilité au grand public de découvrir l'univers artistique et la diversité des artistes. Illustrations, stylisme, vidéos sont à découvrir du 8 au 19 décembre, du mercredi au dimanche.

Pour en savoir plus
geneve.ch

Jeux en famille à Plainpalais

Le dimanche 30 janvier, on oublie l'hiver! Rendez-vous de 10h à 17h à la salle communale de Plainpalais pour profiter de Jeux en famille.

Au programme, des animations pour tous les âges, des indémodables jeux de société à l'escape game en passant par des ateliers créatifs, des sculptures en ballon et des tours de magie. Un événement organisé en collaboration avec les ludothécaires professionnel-le-s qui mettent leurs conseils au service du public.

Pour en savoir plus
Service des écoles
et institutions
pour l'enfance
022 418 48 00

PUBLICITÉ

IFM BUSINESS SCHOOL

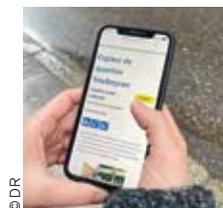
50 YEARS Success Builder

MBA / EMBA BACHELOR

Français / English Coursus innovants Excellence reconnue Focus carrière

2021 ACCREDITED CE ACCREDITED #4 CE ACCREDITED TIER ONE GLOBAL ACBSP ACCREDITED IACBE ACCREDITED EDUQUA SUISS

IFM - T. 0223222580 - www.ifm.ch - Genève



Une application détaille les caractéristiques d'accessibilité d'un lieu et les traduit en pictogrammes simples.

« ACCÈS + » : POUR QUE CHACUNE ET CHACUN SE SENTE BIENVENU-E

Pensez l'inclusion ne suffit pas. Il faut la mettre en pratique et, pour cela, se mettre à la place des publics et de leurs besoins. Pour les personnes confrontées de manière durable à une fragilité ou à une limitation physique, sensorielle ou psychique, les activités à l'extérieur requièrent des efforts et nécessitent d'anticiper certaines difficultés. Quelques exemples simples et parlants : y-a-t-il un parking à proximité ? La signalétique est-elle assez lisible ? Les personnes à l'accueil parleront-elles assez distinctement ?

Ces préoccupations conduisent souvent les personnes concernées à renoncer à une activité, à un loisir, à un partage et les contraignent à rester chez elle, malgré l'envie de sortir et de rencontrer du monde. Et c'est pour répondre à cette préoccupation qu'a été développé le projet « Accès + ».

Afin de mieux informer les personnes sur l'accessibilité des bâtiments et espaces publics, Pro Infirmis a conçu une application qui détaille les caractéristiques d'accessibilité d'un lieu et les traduit en pictogrammes simples, visibles directement sur les pages web des différents lieux. De plus, en cliquant sur ces pictogrammes, les utilisateur-trices accèdent à des pages dédiées, où l'accessibilité est détaillée pour chaque type de handicap.

PUBLICITÉ



177 sites audités

La Ville de Genève a adhéré à ce programme national de Pro Infirmis. Dans ce cadre, 177 sites et bâtiments d'intérêt de la commune (parcs, salles communales, musées, théâtres, bibliothèques, guichets de l'administration) ont été audités sous l'angle de leur accessibilité. Des petits pictogrammes bleus sont désormais visibles sur le site web de la Ville. Il est dès lors très facile d'accéder à toutes sortes d'informations spécifiques, illustrées par des photos et des descriptions détaillées.

Ce projet « Accès + » a été réalisé dans le cadre de la politique d'accessibilité universelle mise en œuvre en Ville de Genève depuis 2020. De nombreuses autres actions sont en cours, qui visent à dessiner une ville plus accessible, non seulement aux personnes en situation de handicap, mais à toutes et tous. Dans un deuxième temps, les données récoltées constitueront une base d'indications pouvant être utilisée pour planifier et prioriser les améliorations nécessaires dans ce domaine.

Pour en savoir plus

Département de la cohésion sociale et de la solidarité
022 418 49 23

De nouveaux Espaces enfants-parents

L'objectif des Espaces enfants-parents est d'offrir un moment d'écoute et de reconnaissance aux familles. L'enfant est reconnu comme une personne à part entière. Les adultes accompagnants – très souvent les parents mais pas toujours – peuvent se rencontrer, échanger des informations et tisser des liens. Le personnel éducatif se montre disponible pour les enfants et les adultes, en favorisant l'échange et la parole. Avec l'ouverture récente de nouveaux équipements dédiés à l'enfance, deux nouveaux Espaces enfants-parents viennent compléter l'offre en Ville : *Fleur de sel*, à Marie Goegg-Pouchoulin dans l'écoquartier de la Jonction, et *La Voltige*, à Manège en Ville. Ces lieux offrent des moments de soutien et de partage gratuit, anonyme et sans inscription.

Pour en savoir plus

Service de
la petite enfance
022 418 81 00

Vers un schéma des équipements à vocation socioculturelle

La qualité de vie d'une ville s'exprime d'abord dans le bâti. Alors qu'on pense assez facilement écoles ou crèches, on oublie souvent les espaces de rencontres intérieurs et extérieurs pour les habitant-e-s. Certains quartiers sont-ils sous-dotés ? D'autres ont-ils été carrément oubliés ? Les Espaces de quartier, les Maisons de quartiers, les ludothèques ou les locaux en gestion accompagnée constituent des outils précieux au service de la cohésion sociale. Au vu des enjeux actuels, le Département de la cohésion sociale a souhaité procéder à une planification raisonnée de ses équipements à vocation socioculturelle à l'horizon 2035. Cette planification va alimenter le nouveau Plan directeur communal.



«L'éveil culturel et artistique est vital pour le bébé qui emmagasine des expériences qui nourrissent sa vie intérieure et consolide sa santé psychique.»

POUR UN ÉVEIL CULTUREL ET ARTISTIQUE DÈS LA NAISSANCE

Depuis une quinzaine d'années, des collaborations entre le Département de la culture et de la transition numérique et le celui de la cohésion sociale et de la solidarité – notamment à travers la Maison de la créativité et le Fonds municipal d'art contemporain – ont ouvert la voie à une politique commune en faveur de l'éveil culturel dès la naissance.

Ce domaine fait l'objet de nombreuses recherches et est au cœur de la pratique de Sophie Marinopoulos, psychologue et psychanalyste, experte de l'enfance et de la famille, que nous avons rencontrée lors d'un récent passage à Genève. Sophie Marinopoulos a développé le concept de «Santé Culturelle». Explications.

Selon la spécialiste, «les enfants de notre culture qui échappent à la famine, qui sont bien nourris, présentent des signes de malnutrition culturelle qui se manifestent par un appauvrissement du langage, une faible sécurité interne, une perte d'estime de soi, une baisse de la résistance à la frustration, une excitabilité relationnelle, un manque d'expériences sécurisantes qui mettent en évidence un mal être dans leur santé relationnelle. Nos enfants sont en manque de liens structurants, ce qui nous met face à ce nouveau défi de malnutrition culturelle. Afin de relever ce nouveau défi sanitaire de malnutrition culturelle, j'ai mis en avant le concept de "Santé Culturelle" qui définit la santé de nos liens.»

De nombreuses mesures préconisées

Sophie Marinopoulos préconise de nombreuses mesures pour restaurer une santé culturelle qui concernent l'ensemble de la population et pas uniquement les familles les plus modestes. «Cela passe par la mise en place de politiques publiques transversales (culture et santé), comme revoir les carnets de santé des enfants, la formation des professionnels de santé et de la petite enfance sur la santé culturelle, inscrire l'éveil culturel et artistique dans les projets pédagogiques des lieux d'accueil des enfants, penser l'accueil du jeune public dans nos institutions culturelles, sensibiliser les urbanistes à des villes porteuses des besoins de l'enfance, consacrer des budgets aux artistes pour favoriser la création envers les enfants, etc...».

Il est intéressant de comprendre en quoi l'éveil culturel contribue à la fois au développement de l'enfant, à l'intégration des familles et à la cohésion sociale. Pour Sophie Marinopoulos, «l'éveil culturel et artistique est vital pour le bébé qui emmagasine des expériences qui nourrissent sa vie intérieure et consolide sa santé psychique. L'éveil culturel offre aux enfants la possibilité de grandir dans une culture du sensible, de l'esthétique, des mots, afin qu'ils puissent développer leurs capacités identitaires, le respect d'autrui, la protection de la dignité, la reconnaissance de la différence, l'empathie – tous ces éléments qui jouent un rôle majeur dans la cohésion sociale et la pacification sociale.»



© Magali Girardin

La mise en place d'un nouveau portail en ligne pour les inscriptions en crèche procure un grand nombre d'avantages.

Inscriptions au Bureau d'Information Petite Enfance: nouveau portail en ligne

Bonne nouvelle pour les familles. Le Bureau d'Information Petite Enfance (BIPE) adapte son dispositif et facilitera grandement les démarches administratives des parents en recherche de place en proposant, dès janvier, un nouveau portail en ligne.

Pour en savoir plus
Service de
la petite enfance
022 418 81 00

À l'heure où les collectivités publiques sont amenées à gérer un nombre croissant de données et où elles recherchent toutes l'optimisation tant sur le plan financier que de la performance opérationnelle, le Service de la petite enfance modernise son outil de gestion des demandes d'inscription pour une place en crèche.

La mise en place d'un nouveau portail en ligne pour les inscriptions en crèche procure un grand nombre d'avantages tant pour les familles que pour l'équipe du BIPE. Au vu du nombre important de demandes d'inscription, il est primordial que les familles puissent faire une requête en ligne de manière simple et efficace par internet.

Avec ce nouveau portail BIPE, l'ensemble des données d'une famille seront sécurisées et centralisées tandis que les informations sur les places disponibles seront ajustées en temps réel. Les familles pourront en tout temps se connecter sur leur portail pour modifier des informations, comme un changement d'adresse ou encore un changement d'abonnement. L'inscription d'un second enfant sera plus rapide et le partage des données entre les familles et le BIPE grandement facilité.

Une amélioration du service aux familles

Les familles qui doivent renouveler leur inscription tous les 6 mois recevront systématiquement un rappel par courrier électronique, ce qui évitera du stress en cas d'oubli. L'équipe du BIPE reste bien évidemment à disposition des familles pour tout renseignement utile.



Nouveautés sur le réseau dès le 12.12.2021 tpg



La mobilité 100% électrique gagne du terrain!

Voyager grâce à l'électricité est un défi que les tpg relèvent depuis des années. Grâce aux nouveaux trolleybus, il est désormais possible d'effectuer une partie du parcours sur batterie. Les lignes **2** et **7** vont permettre d'augmenter le nombre de voyages avec des véhicules non polluants et offrir de nouvelles liaisons directes avec le centre-ville.

La ligne **2** est prolongée jusqu'à **Cressy** depuis **Onex-Marché** en remplacement de la ligne **21**. Elle offre ainsi une liaison directe avec le centre-ville et une plus grande fréquence.

Tous les trolleybus de la ligne **7** se rendent au **Bout-du-Monde**, pour offrir aux habitants de Carouge une liaison directe avec le centre-ville et la gare de Genève-Champel.

En conséquence: Le parcours de la ligne **21** est raccourci, au profit de lignes plus fréquentes. Ses nouveaux terminus sont: **Onex-Cité** et **Carouge-Rondeau**.

Elle maintient une desserte à la gare de **Lancy-Pont-Rouge**.



Prolongée à travers le quartier de Champel, en remplacement de la ligne **21**, la ligne **11** devient un véritable atout pour éviter le centre-ville et rejoindre **Genève-Eaux-Vives-Gare**.

Sa fréquence est augmentée aux heures de pointe, offrant de multiples possibilités de liaisons sur le réseau.



tpgFlex, votre nouveau service de bus à la demande

Besoin d'un bus dans la région de la Champagne? Les tpg innovent et vous invitent à tester et adopter leur nouvelle offre **tpgFlex**. Vous choisissez vos arrêts de départ/arrivée et l'horaire, et commandez votre course depuis l'application **tpgFlex** ou **tpg.ch**!

tpgFlex vous transporte dans les communes d'Avully, Avusy, Cartigny, Laconnex, Soral et jusqu'à Viry, d'un arrêt tpg à un autre (selon une liste définie), y compris à la gare de La Plaine, en complément du service des lignes **76** et **77** en dehors des heures de pointe.



Arrêts sur demande généralisés au réseau tram

Les arrêts de tram s'effectueront « sur demande » par un simple geste de la main sur le quai et en appuyant sur le bouton d'ouverture des portes à l'intérieur des véhicules. Pour votre sécurité, nous vous invitons à être vigilants surtout en heure creuse sur les tronçons de lignes moins fréquentés, et ce afin d'éviter les mauvaises surprises.



Deux fois plus de bus le samedi matin!

La plupart des lignes régionales **31 32 33 34 37 38 41 42 44 45 50 52 55 70 A E G J K L** voient leurs cadences augmentées à 30 min le samedi matin dès 7h00. Vous bénéficiez ainsi d'un bus toutes les 30 min au lieu de 60 min.

Ainsi que...

Belle-Terre: trois lignes au centre du quartier

La ligne **9** est prolongée jusqu'à **Belle-Terre-Place-de-l'Araire** offrant ainsi, en combinaison avec la ligne **1**, une desserte optimale pour les nouveaux habitants.

Toutes les courses de la ligne **1** desservent **Hôpital Trois-Chêne** par alternance entre le quartier de Belle-Terre et le site de Belle-Idée.

La ligne **32** permet toujours une liaison directe avec le tram à **Graveson** et le train en gare de Chêne-Bourg.

Quartier de l'Etang: la ligne 28 devant sa porte

La ligne **28** dessert désormais les nouvelles habitations, avec une cadence à 10 min en heure de pointe et 15 min en heure creuse. Un nouvel arrêt est créé: **Etang-Place**.

Plan-les-Ouates: encore plus d'offres à la ZIPL

La ligne **62** est prolongée de **Lancy-Bachet-Gare** à la ZIPL, en passant par le village de Plan-les-Ouates, du lundi au vendredi de 5h00 à 21h00, avec un bus toutes les 15 min en heure de pointe, en correspondance avec les trains en gare de Lancy-Bachet.

En raison du chantier du tram, le terminus des lignes **22** et **62** sera déplacé de ZIPL à **Tourbillon** courant 2022.

Organisations internationales: nouveau parcours de la ligne 8

En raison du chantier de la route et du tunnel des Nations, le parcours de la ligne **8** est modifié du lundi au vendredi depuis Nations en direction de l'OMS via les arrêts **Intercontinental** et **Crêts-de-Morillon**.

Plus d'info sur tpg.ch

tpg
●●●●● tpg.ch

LE CONSEIL MUNICIPAL A...

Accepté la motion intitulée « Genève, pour une ville sans publicité commerciale » (M-1264);

Accepté la motion intitulée « Pour que la créativité s'affiche en ville de Genève » (M-1265);

Accepté la motion intitulée « Pour une politique d'affichage cohérente en matière d'affichage publicitaire non sexiste en ville de Genève » (M-1243);

Accepté la motion intitulée « Moins de publicité et plus de créativité: pour une trêve publicitaire annuelle de deux semaines » (M-1267);

Accepté le projet de délibération intitulé « Internalisation du nettoyage des locaux de la Ville de Genève » (PRD-264);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 25 millions de francs destinés à fournir les fonds propres des futures opérations de la Fondation de la Ville de Genève pour le logement social (FVGLS) et de l'octroi de cautions simples et solidaires par la Ville de Genève à la FVGLS (PR-1405);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'octroi d'un droit de superficie distinct et permanent sur une partie de la parcelle N° 5579, feuille 19, du cadastre de la commune de Vernier, sise 115 route de Vernier, par la Ville de Genève à la Fondation suisse pour le tourisme social en vue de la réalisation d'une auberge de jeunesse (PR-1420);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de la modification des articles 112 et 115 du Statut du personnel de la Ville de Genève relatif à la cessation d'activité du personnel en uniforme du SIS (PR-1459);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de deux crédits bruts pour un montant total de 4 769 900 francs destinés à l'aménagement de la rue des Rois et à la rénovation du réseau d'assainissement associé, dont à déduire 947 900 francs de recettes, soit un montant total net de 3 822 000 francs, qui se décomposent ainsi:

→ Délibération I: 3 902 500 francs brut destinés aux aménagements des espaces publics de la rue des Rois, dont à déduire une recette du fonds d'agglomération de 753 900 francs, soit un montant net de 3 148 600 francs,

→ Délibération II: 867 400 francs brut destinés aux travaux de rénovation du réseau public d'assainissement de la rue des Rois, dont à déduire une recette (remboursement de la TVA et des propriétaires des biens-fonds) de 194 000 francs, soit un montant net de 673 400 francs (PR-1448);

Accepté la motion intitulée « Prévenir les abus moraux et sexuels dans le sport » (M-1525);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total brut de 12 785 400 francs dont à déduire 2 203 400 francs de recettes, soit 10 582 000 francs net, qui se décomposent ainsi:

Délibération I – Réaménagement espaces publics

→ 8 637 300 francs brut destinés aux travaux de réaménagement de la route des Franchises et de l'avenue Edmond-Vaucher (tronçon compris entre la route des Franchises et la route de Meyrin), dont à déduire une recette totale de 1 615 500 francs (Fonds intercommunal d'équipement FIE), soit 7 021 800 francs net,

Délibération II – Assainissement
→ 4 148 100 francs brut destinés à la mise en séparatif, à l'assainissement et à la rénovation des collecteurs de la route des Franchises, dont à déduire une recette totale de 587 900 francs (participation des propriétaires privés et remboursement de la TVA), soit 3 560 200 francs net (PR-1392);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude de 668 000 francs complémentaire au crédit de préétude de 7000 francs voté le 20 mars 2007 (PR-495/8) et au crédit d'études de 744 900 francs voté le 16 mai 2018 (PR-1268), destiné à la poursuite et à la finalisation des études pour la rénovation globale du Casino Théâtre situé rue de Carouge 42, sur la parcelle N° 815, feuille N° 42, commune de Genève, section Plainpalais (PR-1435);

Accepté la motion intitulée « Pour des cyclo-routes à Genève » (M-1473);

Accepté la motion intitulée « Pour un retour du plan vélo » (M-1452);

Accepté la motion intitulée « Soutenons nos patrouilleurs et patrouilleuses scolaires: non à la privatisation de la sécurité des enfants! » (M-1295);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 000 000 de francs destiné aux études d'aménagement et à l'organisation d'un mandat d'étude parallèle en deux tours (règlement 143 SIA) permettant de créer des accès à l'eau et une nouvelle zone de baignade, ainsi que l'implantation d'un nouvel alignement d'arbres sur le périmètre du quai Wilson (PR-1407);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 403 000 francs destiné aux travaux de réaménagement de la place de la Synagogue (PR-1442);

Accepté la motion intitulée « Végétalisons la place Dorcière! » (M-1502);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue d'exercer le droit de préemption de la Ville de Genève, dans le cadre de la vente de la parcelle N° 1197, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, d'une surface de 996 m², sise avenue Soret 29, par M. Severino Scomparin aux sociétés Aton Développement SA représentée par Mme Sara Roux et Tradevcogen Investment SA représentée par Mme Deborah Fayon, pour le prix de 2 600 000 francs (droits d'enregistrement et émoluments au Registre foncier, frais de notaire et remboursement des frais, imprévus et intérêts courus compris) (PR-1475);

Accepté les comptes 2020 par politique publique et rapport de gestion du Conseil administratif (PR-1450);

Accepté la proposition du Conseil administratif destinée à l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 1 900 000 francs pour participer au maintien de la



RETROUVER SA ZONE

C'est la fin du temps mort

Plus de 500 clubs genevois
pour se remettre au sport

trouvetonclub.ch

Les prochaines séances du Conseil municipal sont prévues aux dates suivantes :

18, 20 et 21 décembre 2021, 25 et 26 janvier, 8 et 9 février, 8 et 9 mars, 29 et 30 mars 2022

Séances publiques retransmises sur TV Léman bleu
www.geneve.ch/cm

Vivre à Genève
N°88
39

diversité culturelle et empêcher une détérioration du paysage culturel, en contribuant au financement des mesures fédérales sur l'atténuation des conséquences économiques du coronavirus (PR-1481);

Accepté la motion intitulée «Faites votre ville: pour un budget participatif» (M-1642);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de deux crédits d'un montant total de 560 000 francs, destinés aux études d'une nouvelle contre-route (U-Turn) d'accès à l'avenue de l'Ain depuis l'avenue d'Aire, au traitement des interfaces entre les nouveaux quartiers, et à l'assainissement des eaux, à savoir :

→ Délibération I : 425 000 francs destinés à l'étude d'aménagement d'une nouvelle contre-route (U-Turn) ainsi qu'au traitement des interfaces entre les nouveaux quartiers du secteur T du PDQ Concorde, et du PLQ Michée-Chauderon,
→ Délibération II : 135 000 francs destinés à l'étude de la mise en séparatif du réseau secondaire d'assainissement des eaux sur les avenues d'Aire et de la Concorde, pour les nouveaux quartiers du secteur T du PDQ Concorde, et du PLQ Michée-Chauderon (PR-1379);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit pour un montant total de 10 370 115 francs, destiné à assurer le financement du renouvellement du progiciel de gestion SAP – programme Novo ERP (PR-1455);

Accepté la résolution intitulée «Actionnons le dispositif grand froid» (R-255);

Accepté la motion intitulée «Pour un Musée virtuel à la pointe de la technologie» (M-1379);

Accepté la motion intitulée «Pour une prolongation des dates d'ouverture des bassins extérieurs» (M-1374);

Accepté la motion intitulée «Quartier des Pâquis, en finir avec l'enlaidissement et le gâchis» (M-1527);

Accepté la motion intitulée «Pour la promotion du sport électronique en Ville de Genève à travers des mesures d'encouragement» (M-1327);

Accepté la motion intitulée «Pour que la Ville de Genève honore le bénévolat» (M-1299);

Accepté la motion intitulée «Promouvoir les pratiques sportives des femmes» (M-1332);

Accepté la résolution intitulée «Sauvegarde de la vie, de l'intégrité corporelle et des droits des femmes afghanes: la Suisse doit s'engager, il y a urgence!» (R-288);

Refusé la motion intitulée «Restriction publique de la publicité!» (M-1266);

Refusé la motion intitulée «Du gazon, mais du vrai!» (M-1380);

Refusé le projet de délibération intitulé «Maîtriser l'endettement (bis)» (PRD-90);

Refusé le projet de délibération intitulé «Le Grand Théâtre est une institution de droit public de la Ville de Genève, et il est de notre responsabilité de lui garantir les moyens de remplir sa mission» (PRD-154);

Refusé la motion intitulée «Pour un lieu pluridisciplinaire alternatif dans l'ancien complexe du Rialto» (M-1206).

Vous avez des questions sur le Conseil municipal?

Service du Conseil municipal
44 rue de la Coulouvrenière
Tél. 022 418 29 99

PUBLICITÉ



Soins et maintien à domicile

Depuis 35 ans en Suisse et plus de 20 ans dans le canton de Genève. Nous proposons une gamme complète de prestations permettant le maintien à domicile: Notre équipe collabore avec les proches aidants de nos client(e)s, afin que ceux-ci puissent rester le plus longtemps possible dans leur foyer.

Prenez rendez-vous pour un entretien de conseil gratuit et sans engagement.

senevita Casa
Genève

Rue Jacques-Grosselin 8, 1227 Carouge
022 340 40 95, www.senevitacasa.ch/geneve



VILLE DE
GENÈVE

M 7 MUSÉE DES
B BEAUX-ARTS
L A LE LOCLE

17.12.2021
- 20.02.2022

CHAPPATTE GARE AUX DESSINS!

LE COMMUN
GENÈVE

RUE DES BAINS 28
1205 GENÈVE
LECOMMUN.GENEVE.CH



CHAPPATTE

en partenariat:



Freedom
Cartoonists
Foundation
DESSIN POUR LA LIBERTÉ